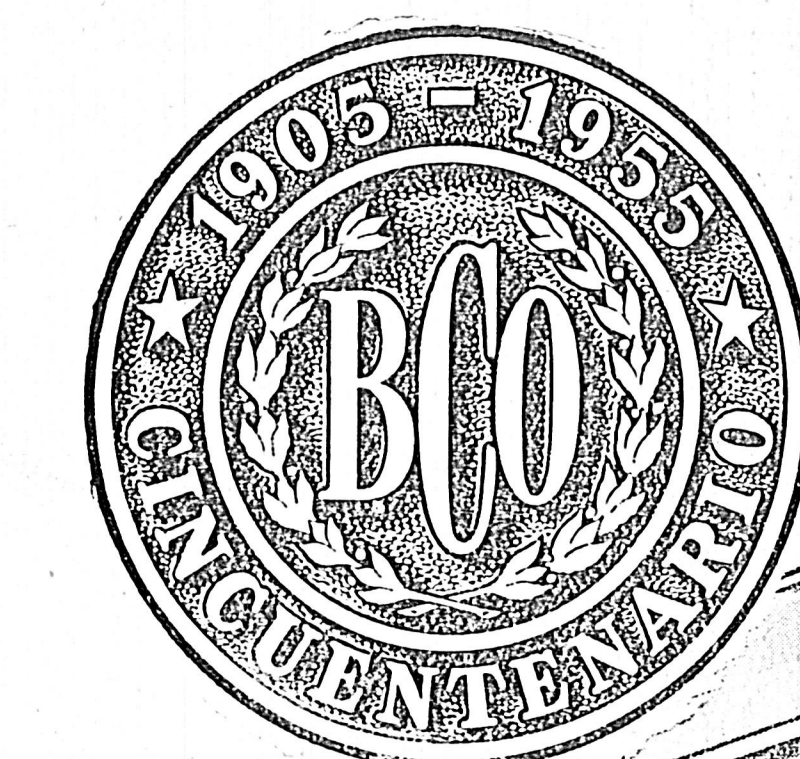


En su CINCUENTENARIO



El Banco

La Caja Obrera agradece a sus clientes y amigos la colaboración y confianza que le han prestado, y que le hizo posible alcanzar su actual posición dentro de las actividades económicas de la República.

BANCO LA CAJA OBRERA

Casa Central: 25 de Mayo 500 - Montevideo

	CAPITAL Y RESERVAS	DEPOSITOS GENERALES
Diciembre 1905	\$ 18.600	\$ 20.200
Diciembre 1930	\$ 1.345.600	\$ 8.540.000
Marzo 1955	\$ 17.276.000	\$ 109.592.000

OFICINAS EN MONTEVIDEO: CORDON, Constituyente y Santiago de Chile (en construcción); Constituyente entre Vázquez y Médanos; COLON, Avda. Garzón 1926; AGUADA, Agraciada y San Martín; UNION, 8 de Octubre 3865 y Larrañaga; GOES, Avda. Gral. Flores 2839 y Garibaldi; TRES CRUCES, Colonia 2303 y 8 de Octubre; PASO DEL MOLINO, Agraciada y M. Díaz y García; POCITOS, Avda. Brasil y Juan Benito Blanco; CERRO, Carlos M. Ramírez 1651 esq. Turquia; BELLA VISTA, Uruguayana 3101 esq. R. Grande; DR. SOCA, Avda. Dr. Soca y Rivera. EN EL INTERIOR: SANTA LUCIA, Rivera 552; ROCHA, 25 de Agosto 101 esq. Gral. Artigas; CASTILLOS, Avda. 19 de Abril casi Pintos; FRAY BENTOS, Rincón frente a la Plaza Constitución; CARDONA, Gral. Artigas y P. Ferrera; SALTÓ, Sarandí 49; PAYSANDU, 18 de Julio 999; MERCEDES, Eusebio Giménez 719; RIVERA, Sarandí esq. Paysandú.

Nueva etapa se abre en el gran movimiento económico que está realizando "Juventus"

Luego de la reunión realizada el último viernes, se abrió una nueva etapa en el gran movimiento que "Juventus" ha emprendido en su lucha por la juventud de toda la República. Nueva etapa que se distingue por una nueva perfeccionada organización.

Hasta el momento los "jóvenes" que colaboran en la gran campaña económica, se reúnen en secciones generales los días viernes, para dar cuenta de los colaboradores, de las visitas realizadas y de las visitas realizadas en el día.

En la ciudad de Montevideo, se realizará ahora cada veinte días, una reunión general de los "jóvenes" de toda la ciudad, para dar cuenta de las actividades realizadas y de las visitas realizadas en el día.

Esta reunión general, se realizará ahora cada veinte días, una reunión general de los "jóvenes" de toda la ciudad, para dar cuenta de las actividades realizadas y de las visitas realizadas en el día.

Esta reunión general, se realizará ahora cada veinte días, una reunión general de los "jóvenes" de toda la ciudad, para dar cuenta de las actividades realizadas y de las visitas realizadas en el día.

II CONGRESO NACIONAL DE CONTADORES SE INAUGURA EL VIERNES EN EL COUNTRY CLUB DE PUNTA DEL ESTE

El II Congreso Nacional de Contadores, que se inaugurará el viernes en el Country Club de Punta del Este, será el más importante de la historia de la profesión en Uruguay.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

El congreso, que se celebrará del 18 al 22 de julio, reunirá a los contadores de todo el Uruguay, para discutir y resolver los problemas que afectan a la profesión.

Realización INVERNAL

BLANCO	TEJIDOS	ENTRERO	HOMBRES
MANTILES de fantasía en modo plástico importado, 1.40 x 1.40 \$ 3.75	PASOS FANTASIA para tapados y talleres, colores y diseños de gran moda \$ 9.80	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95
SABANAS confeccionadas en finísimo Tulle blanco terminadas en borlas bordadas en colores blancos, rosa y cielo \$ 11.90	GRAN LOTE de paños lisos, lustrados y fantasía, colores y diseños de actualidad en 140 cms. \$ 12.50	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95
2.00 x 2.50 \$ 13.90	JERSEY DE LANA, novedosos colores y fantasía, exportados, moda, 140 cms. \$ 12.90	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95
2.20 x 2.50 \$ 14.90	PAÑOS en tela multicolor, colores y fantasía, exportados, moda, 140 cms. \$ 11.90	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95
0.45 x 0.50 \$ 2.80	PAÑOS en tela multicolor, colores y fantasía, exportados, moda, 140 cms. \$ 11.90	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95
0.45 x 1.50 \$ 4.50	PAÑOS en tela multicolor, colores y fantasía, exportados, moda, 140 cms. \$ 11.90	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95
almohadones haciendo juego \$ 4.40	PAÑOS en tela multicolor, colores y fantasía, exportados, moda, 140 cms. \$ 11.90	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95
2.60 x 2.50 \$ 8.90	PAÑOS en tela multicolor, colores y fantasía, exportados, moda, 140 cms. \$ 11.90	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95
fundas haciendo juego \$ 2.35	PAÑOS en tela multicolor, colores y fantasía, exportados, moda, 140 cms. \$ 11.90	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95
0.45 x 0.50 \$ 2.75	PAÑOS en tela multicolor, colores y fantasía, exportados, moda, 140 cms. \$ 11.90	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95
0.45 x 1.50 \$ 4.70	PAÑOS en tela multicolor, colores y fantasía, exportados, moda, 140 cms. \$ 11.90	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95
almohadones haciendo juego \$ 4.95	PAÑOS en tela multicolor, colores y fantasía, exportados, moda, 140 cms. \$ 11.90	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95
0.60 x 0.60 \$ 4.95	PAÑOS en tela multicolor, colores y fantasía, exportados, moda, 140 cms. \$ 11.90	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95	CAMISAS de algodón, importadas, colores variados \$ 4.95

SELECCION DE TEJIDOS NACIONALES

TEJIDOS de pura lana y telas de rayón en colores lisos y fantasía, fantasías a cuadros, fantasías a rayas, fantasías a lunares y otras fantasías para vestidos y paños para tapados en colores lisos, 140 cms. \$ 3.20

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

PLANTA BAJA

VESTIDOS en género de lana, vatos, modios y colores lisos de fantasía, gran oferta \$ 17.50

PAÑOS en género de lana, vatos, modios y colores lisos de fantasía, gran oferta \$ 17.50

SELECCION DE TEJIDOS NACIONALES

TEJIDOS de pura lana y telas de rayón en colores lisos y fantasía, fantasías a cuadros, fantasías a rayas, fantasías a lunares y otras fantasías para vestidos y paños para tapados en colores lisos, 140 cms. \$ 3.20

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

SELECCION DE TEJIDOS NACIONALES

TEJIDOS de pura lana y telas de rayón en colores lisos y fantasía, fantasías a cuadros, fantasías a rayas, fantasías a lunares y otras fantasías para vestidos y paños para tapados en colores lisos, 140 cms. \$ 3.20

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

SELECCION DE TEJIDOS NACIONALES

TEJIDOS de pura lana y telas de rayón en colores lisos y fantasía, fantasías a cuadros, fantasías a rayas, fantasías a lunares y otras fantasías para vestidos y paños para tapados en colores lisos, 140 cms. \$ 3.20

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

SELECCION DE TEJIDOS NACIONALES

TEJIDOS de pura lana y telas de rayón en colores lisos y fantasía, fantasías a cuadros, fantasías a rayas, fantasías a lunares y otras fantasías para vestidos y paños para tapados en colores lisos, 140 cms. \$ 3.20

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

SELECCION DE TEJIDOS NACIONALES

TEJIDOS de pura lana y telas de rayón en colores lisos y fantasía, fantasías a cuadros, fantasías a rayas, fantasías a lunares y otras fantasías para vestidos y paños para tapados en colores lisos, 140 cms. \$ 3.20

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

SELECCION DE TEJIDOS NACIONALES

TEJIDOS de pura lana y telas de rayón en colores lisos y fantasía, fantasías a cuadros, fantasías a rayas, fantasías a lunares y otras fantasías para vestidos y paños para tapados en colores lisos, 140 cms. \$ 3.20

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

SELECCION DE TEJIDOS NACIONALES

TEJIDOS de pura lana y telas de rayón en colores lisos y fantasía, fantasías a cuadros, fantasías a rayas, fantasías a lunares y otras fantasías para vestidos y paños para tapados en colores lisos, 140 cms. \$ 3.20

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

PAÑOS para tapados sport o chulo, en colores lisos, 140 cms. \$ 5.35

LLEGO A MONTEVIDEO EL ARZOBISPO DE QUEBEC

En honor de San Vicente de Paul

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

El Arzobispo de Quebec, Monseñor Maurice Roy, acompañado por el reverendo J. A. Vachon, llegó a Montevideo el domingo 17 de julio, para celebrar la fiesta de San Vicente de Paul.

VENDA
SU PROPIEDAD
pero...

en remate público!!

Entre las múltiples ventajas que caracterizan esta forma de venta, deben destacarse las siguientes:

- La publicidad como medio de atraer mayor número de interesados;
- Rápida realización del bien;
- Precios elevados, consecuencia directa de lo que es la esencia misma del remate, es decir: la puja entre varios interesados.

PARA REMATES DE CASAS Y TERRENOS, CONSULTE

INMOBILIARIA *Bruglia*

18 DE JULIO 1242 TEL. 90-700

[illegible][illegible][illegible]

A CENICIENTA MODERNA. — Tú no eres en realidad así como te describes. Te has formado una caparazón que debes tener el coraje de romper para liberarte. Pasa el tiempo lamentándote inútilmente sobre lo que no tienes y te roes el alma viendo en los otros tus enemigos o rivales. Tu imaginación y tu sensibilidad exacerbadamente dentro y fuera de ti fantasmas que te agrian, te encierran en ti misma y te quitan la posibilidad de ser tú misma con todo lo bueno que hay en ti. Rompe el cerco que te ahoga y la barricada que te has ido levantando en torno. Basta un acto valeroso de tu voluntad, decidirte, caerán —verás— escamas de tus ojos, y la realidad aparecerá como es, sin aprensiones exageradas ni prejuicios dañados. Comienza hoy mismo tu autocura. Tienes cerca a tus hijos, inocentes criaturas, en quienes podrás ejercitarte sin lugar a timidez o desconfianzas. Así, poco a poco, actúa y desenvuélvete normalmente, como las personas que te producen envidia o admiración. Serás... tú misma, amiga mía.

A NOVIA 1955. — Apruebo de todo corazón tu iniciativa de seguir un curso de preparación al matrimonio. Mejor sería aún si también tu novio hiciera lo mismo. Te recomiendo un curso por correspondencia porque lo creo muy eficaz. Personalmente he trabajado un tiempo con este método educativo y puedo recomendarte con pleno conocimiento. Aquí en Montevideo puedes dirigirte al Servicio de Preparación al Matrimonio, Avda. Carlos M. Ramírez 2096 (Cerro) solicitando informes e inscripción. Se trata de diez lecciones.

A MUJERCITA. — Absolutamente no te diré que tú eres demasiado joven a los dieciocho años, pero sí ese joven de veinte... con quien estás en trance de enojarte. A juzgar por tu carta, no sólo es joven de años, sino de mentalidad, de concepción sería de la vida, de posición en su trabajo. Mientras tú me pareces más mujercita, si, más en condiciones de entenderme muy bien con un muchacho que ya pueda ofrecerte mayor seguridad y estabilidad no sólo afectiva sino más realmente concretas para el futuro. Tu chico de me-

rras no parece haber superado todavía como se debe los "verdes años". No me siento inclinada a decirte que lo aceptes. Esto es todo, querida. No quiero que un buen día tu novio demasiado joven te diga que te dejará por un tiempo, pues no puedes tomar las cosas demasiado en serio —como tú— y precisa divertirse un poco lejos de ti...

A ESPERO CASARME. — El amor no es solamente deseo, necesidad de ser complementado, sino también es don. Ahora bien; el verdadero problema consiste en saber establecer un lazo entre desecho del otro y don de sí. Por el deseo de ser amado la creatura humana se ama a sí misma amando a otro; pero por el don de su propio amor la creatura ama puramente a otro haciéndole centro y desplazándose a sí misma. Por lo tanto, tu laudable esfuerzo de querer superarte a ti misma y perfeccionar tu modo de amar, deberá dirigirse por medio de un movimiento incesante de la voluntad a través del cual el deseo de ser amado quede envuelto en el don de sí. ¿Me explico? Esto no lo lograrás totalmente durante tu noviazgo, no te hagas ilusiones. Es un trabajo, una conquista de toda la vida... El amor, esencialmente dinámico, siempre tendrá en este mundo un sentido de inacabado y de finitud. No olvides que lleva, como nuestra persona, una herida original. Pero, felizmente, restaurada —como nuestro ser— por la Redención. Por esto las aspiraciones del amor humano, infinitas desde el principio, son rescatadas y renovadas en el Cristo. Y solamente su gracia, o sea el don de su divino amor, pueden otorgar al hombre y a la mujer esa fuerza superadora de la fuerte tensión interior que crean los tres elementos opuestos constituyentes del amor nupcial: el reclamo del instinto, el llamado del espíritu, el movimiento de la afectividad. Tres componentes tan distintos y tan contrarios, pero que integran una sola realidad.

A MARGARITA. — Tu carta me ha llegado a última hora. Dejo, por falta de espacio y de tiempo, tu contestación para la próxima. El tema es muy interesante y preciso dedicarle atención. Hasta el domingo.

Dra. Vera Psiké.

Una moral... comunista

El órgano del Partido Comunista italiano, en su número del 26 de abril, se refiere a un discurso dirigido por el senador Colombi a los jóvenes de la Federación Juvenil Comunista de Ravena para exhortarlos a renegar de la moral "burguesa". En realidad, el discurso era para los jóvenes, y condena el error de esos padres y madres que no obstante tener ideas de vanguardia permiten que sus hijos sean educados por el "oscurantismo" clerical según los principios de "la sumisión a la clase dominante".

La conquista de los jóvenes, dice Colombi, es de una importancia fundamental. Se equivocan quienes afirman: cuando el niño sea grande elegirá por sí solo su camino y en plena libertad. ¿Cómo? Los trabajadores que luchan por un futuro mejor, entregarán, entonces, sus hijos a quienes los educan según los principios y la moral de sus enemigos de clase? Ellos tienen el deber de ayudar a sus propios hijos a encontrar el camino del espíritu de la vida y del mundo, y según los principios de la moral proletaria que condena el vicio y exalta los sentimientos mejores, enseña el amor por el trabajo, el respeto al trabajo, la familia, el sentimiento de solidaridad de clases y de amistad con los demás pueblos. El trabajador que practica esta moral sabe hacer frente a las adversidades de la vida; nunca se acobarda ni glimotea, pero siempre gana.

Hace diez años, cuando incluía en Italia querían llegar a un acuerdo con los católicos, los comunistas por lo menos externamente, evitaban hacer afirmaciones como ésta. Recordamos un coloquio sobre la colaboración entre católicos y comunistas que tuvo lugar hace algunos años en Italia. Un intelectual, actual senador, nos preguntó con fingida sorpresa por qué nos resistíamos a creer en la posibilidad de un acuerdo; y como nosotros respondíamos que la anttesis ideológica era un obstáculo insalvable, él, luego de concordar con nosotros, agregó que el acuerdo debía verificarse en el campo de la práctica: "Nosotros evitamos hacer una propaganda

ideológica; y entonces ¿por qué todos los hombres de buen voluntad no podrían unirse por la justicia? Cuando se le objetó que a la incompatibilidad de las ideas correspondía una incompatibilidad moral, sonrió evasivamente. El intelectual comunista de que hablamos es uno de esos que, de acuerdo con la ética marxista, mientan sabiendo que esas palabras y mentes que se oponen a la bien de la "clase obrera" es uno de los preceptos de la moral staliniana. Podría suceder, pues, que a nuestro senador le dijeran: "camarada, el domingo próximo usted tiene que ir a mentir a y por el bien nuestro y el de nuestra causa".

Hoy, a juzgar por cuanto dice "L'Unità", ciertas reservas mentales han desaparecido, y se envía al senador Colombi a hablar en contra de la moral cristiana definida arbitrariamente como "burguesa", en nombre de una ética comunista presentada al mundo delphin para no irritar a camaradas, acaso anticomunistas pero en el fondo no sectarios.

Para el comunista —afirma Lenin— es moral todo lo conforme a los intereses de la revolución proletaria, inmoral todo aquello que está en contra de esos intereses... Nuestra moralidad está completamente subordinada a los intereses de la lucha de clase del proletariado. Nosotros deducimos nuestra moral de los hechos y de las necesidades de la lucha de clase del proletariado. Lo cual significa que la "moral" comunista está enteramente subordinada al inflexible dictamen de quienes, en instancia inapelable, definen en cierto momento cuales son los intereses de la causa. ¿Qué valor tiene el individuo? Absolutamente ninguno. A los descontentos suscitados por las atrocidades de la revolución, Lenin respondió firmemente: "Aunque la revolución hubiera costado a Rusia otros diez millones de sus hijos muertos, hubiera sido la importancia del objetivo que nos proponemos; no hubiéramos vacilado".

Es lógico, pues, que, para esta gente, una ley moral fija —natural o positiva— sea "burguesa". "Burgueses" son los mandamientos de Dios obligatorios para los creyentes de todas las

edades, en el Antiguo y Nuevo Testamento; "burgueses" y "oscurantistas" el sentimiento de amor cristiano. En 1939 cuando, con el fin de acelerar el triunfo de la "Causa", Stalin arrojó el "imperialismo famélico" de la Alemania nazi contra el "imperialismo" ya abatido de los occidentales, él obraba según la "moral" marxista; y aquellos que se obstinaban en defender todavía hoy el pacto germano-soviético de 1939 se basan en la misma "moralidad". Pero ello no impide a los comunistas basarse en la moral "burguesa" es decir en el sentimiento cristiano, para organizar movimientos por la "paz".

El senador Colombi va a decir a los comunistas de Ravena que la moralidad proletaria "condena el vicio y exalta los sentimientos mejores, enseña el amor por el trabajo y el respeto y el amor por la familia". En realidad, según esta "ética" todos los "sentimientos" son buenos, incluso el vicio si en determinadas circunstancias resultan útiles. El amor por el trabajo que dicha moral inculca no es más que la idolatría de la productividad a la cual el hombre ha de ser sacrificado sin escrúpulos. En esa esclavitud no median diferencias entre hombre y mujer; la elevación de la mujer consiste en su condena a los trabajos pesados; por ejemplo en Rumania, y según muchos testimonios también en Rusia, existen mujeres menores que trabajan a gran profundidad. Para construir el socialismo es necesario, pues, que la mujer sea liberada de la cadena de la casa y de la familia. Y en efecto, los teóricos del comunismo propagaron la destrucción de la familia y en ciertos momentos, para acelerarla, se sirvieron de los hijos en contra de los padres y de los padres contra los hijos.

Para destruir la familia es necesario substituir la sociedad socialista no fue capaz de hacerlo y se vio obligada a reabilitar la sociedad familiar. La "moral proletaria" y la relación de los vínculos familiares, que derivaba de la extrema simplificación del divorcio y de la equiparación entre matrimonio registrado y matrimonio de hecho, hizo que la plaga de la infancia abandonada aumentara rápidamente. El rápido legislador, siempre a la luz de su "ética", se cansó en un primer momento contra estos niños abandonados en la calle y en la delincuencia, y llegó a establecer por cierto tiempo la pena de muerte para los delincuentes menores de edad: ejemplo único en la legislación de todos los países. Luego se preocupó de hacer cada vez más difícil el divorcio y exaltó a la familia. Pero el aflojamiento de los vínculos y la práctica del aborto habían también determinado una crisis de natalidad; el mismo legislador (decreto del 8 de junio de 1949) trató de salvar la situación con medidas que recuerdan las campañas demagógicas de otros países: cheques, premios y medallas a la maternidad y a la educación de los hijos.

Lenin, en principio, se declaraba contrario al control de los nacimientos porque también él veía la "potencia" en el número. Pero si el incremento resulta excesivo y llega a turbar la "edificación del socialismo" se recurre al "birth control" de los burgueses para servir a la causa proletaria. Es lo que está haciendo, según parece, Mao Tse Tung, visto y considerado que las "eliminaciones" de estos últimos años no han disminuido suficientemente la población de la China.

Esta es la "moral comunista". El senador Colombi, melifluido, ha llamado en Ravena muchas cosas para no irritar a sus ingenuos oyentes; pero "L'Unità" en cuatro columnas opone la "educación comunista" de la juventud a la moral "burguesa" y "oscurantista". Desde hace años sabemos que los comunistas; nos alarmamos ahora de que sus mismos periódicos confirmen nuestra opinión.

T. A. (Osservatore Romano).

Plenitud

Un viejo triste, huraño, sordido, cruzó mi tierra maternal: tras lo turbio de sus pupilas hallé tan sólo ruindad. ¿Cuán malo es! —dije en mi mismo: ¡que no le vea nunca más! Si no reprimo mi cólera los perros le rojan a azules.

Después —¡oh hermosura de la vida!— de aquel horrible hombre en pos iba un niño por el sendero, y en el sendero era una flor. Un vaso de agua, con voz dulce me pidió por amor de Dios; tembloroso y lleno de lágrimas dije: ¡por amor tuyo te lo doy!

Era aquel niño vivo y fino y lindo cual lirio de abril; a través del cristal yo veía de su boca el puro rubí. —Pequeñuelo, te doy mi granja, mi pan, mi afecto; mora aquí. —Mi viejo padre gana el pan de cada día y es dichoso en mi amor.

¡Yo comprendí!

¡Oh plenitud! Y desde entonces a ningún padre odio jamás: toda miseria la redime una corona paternal. Quien tiene un niño ha ejercitado divinamente el don de crear: ¡quien tiene un niño sublima el mundo y lo mitre de eternidad!

PORFIRIO BARBA-JACOBI

Sí llama Ivo Brelich el pintor que vive en el piso sobre nuestro apartamento; me lo dijo la portera. El otro día lo encontré en la escalera. Es un joven alto, delgado, rubio y con ojos azules e inteligentes. Parece un gran señor, a pesar del traje usado y sencillo y cuando su mirada se fijó en mí, indiferente, me faltó la respiración. Por la noche soñé con él. Me traía una rosa negra y me recitaba versos de Pascoli. No lo vi por mucho tiempo;

de noche, sin embargo, lo oigo caminar despacio, arriba de mi cuarto. I fin un día, golpeó a nuestra puerta. Mi madre fué a abrir. Pidió un nuevo prestado; después se fué, altivo, sin agradecer.

Desde entonces, ha vuelto otras veces a pedir algo prestado que nunca más devuelve; pero aún así, mi madre se quedó impresionada con sus maneras tan distintas. Figúrense —nos decía el otro día en la mesa— que cuando le doy algo, me siento estacionado, yo...

Historias, —rezoqué mi padre— "ese" debe ser un inútil que se da aires. Justamente —asintió Gustavo con calor— y me echó una mirada de soslayo.

Hubiera querido contestarle algo de desagrado, pero me limité a acercarme al respaldo de la

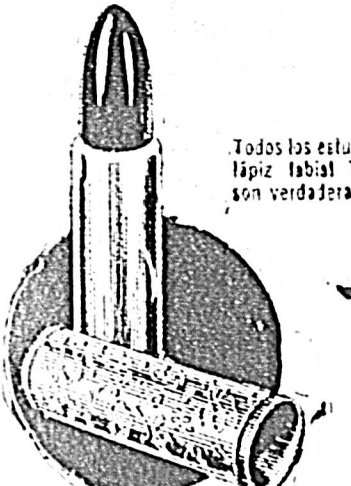
Gustavo es un amigo de mi hermano. Hace años que viene a casa desde cuando yo tenía las trenzas colgando y él se divertía en atármelas a mi silla mientras estudiábamos. No lo puedo soportar y él me llama "monita"; pero, cuando viene a visitarnos, me trae siempre frutas abrigadas porque él sabe que son mi delicia. Tal vez tuvieron la culpa estos dulces de mi dolor de muelas.

Ya van varios días que estoy sufriendo y no duermo. Estoy pálido, con ojeras. El otro día, por primera vez, Ivo salió de su casa y me miró un poco en silencio y al rato me dijo: —¿usted debe tener una gran pena en el alma; la estoy observando hace algún tiempo.

Estaba tan conmovido, que al fin no conseguí yo explicarle que toda la culpa la tenía mi dolor de muelas. Siguió hablando todavía, mientras

SUS LABIOS HABLAN DE AMOR...

Haga que su "amor" pueda leer el mensaje romántico... Confíe a TANGEE la misión de cuidar tan importante detalle. Por su fórmula permacrómico TANGEE le permitirá lucir labios primorosos por muchas horas. Elija en su preciosa gama de colores el que más le agrade.



Todos los estudios del lípiz labial TANGEE son verdaderas joyas!

tras sacudida trágicamente la cabeza: —Seguro, si pudiera confiar, se sentiría más aliviada... ¡Oh! Pero entonces estaba dolorido convencido que mi dolor era solamente espiritual! Imposible de disuadirlo revelándole mi dolor de muelas! Si hubiera estado ofendido y no me hubiera saludado más, bien. No dije nada después y me limité a sonreírle.

Después me precipité a casa toda emocionada. En la sala estaba Gustavo; me miró sospechoso:

—Me ha dicho tu madre que tienes dolor de muelas y no quieres ir a casa del dentista. ¡No puedo creer que tengas miedo! —Se burló. —¡Seguro que tengo miedo! Lo desafié. Pero se acercó entonces y su voz se volvió casi tierna: —Sabes monita, no debes hacer eso... y además, si continuas no durmiendo de noche te vas a volver fea... —Y a ti, ¿qué te importa? —le contesté de mal modo. Por otro lado, conservaba la palidez y las

CUENTO por VICTORIA BISI

ojeras que habían impresionado a Ivo.

Oí que continuaba diciéndome con tono persuasivo: —Conozco un dentista que... Si, lo sé —le respondí con impaciencia— también sé que conozco un dentista que no hace sufrir ¡Es increíble la cantidad de personas que en el día de hoy me han dicho que conocen un dentista que no hace sufrir! —terminé exasperada, mientras me sacaba el gorro.

Gustavo me volvió a poner el sombrero en la cabeza, después me tomó de la mano y a pesar que estaba a punto de rebelarme, me sacó fuera de casa. Pasando por la cocina le gritó a mi madre: —¡¡Vámonos al dentista!

Me hizo un retrato, Ivo, naturalmente. Mi madre asistió a las pruebas y así consiguió al fin terminar aquel pull —ovej que mi padre esperaba hacía años. Cuando le habíamos de los honorarios "el" hizo un gesto simpático y señoril, después despidió a mi madre y a mí con el cuadro fuera de su bohardilla. Aquella noche vino Gustavo. Entre él y mi hermano no hicieron más que criticar el retrato. Dijeron que no comprendían por qué más allá de un ángulo y el otro en el medio de la tela, se pusieron a examinar la nariz y no hallándola, empezaron a burlarse de un modo odioso.

Después, mientras regulamos un programa de televisión, Gustavo me dijo en voz baja: —Sabes, me han aumentado el sueldo. —¡Ah, sí! dije distraída. —Y siguió: —Un poco de dinero lo tengo ya. Ahora no me queda más que buscar el apartamento. —¡Oh! qué bien, y ¿para qué? —pregunté siempre distraída. —Pero, para casarme, ¿no? Me di vuelta a mirarlo, con los ojos agrandados: —Pero... pero... no quieras decir que nosotros dos...

Asintió gravemente. Entonces salté: —Eres un presuntuoso creyendo que estoy enamorada de ti... y no me das el derecho de dar mi opinión. —¡Sí! —Hicieron los mios, junto al televisor. Evité mirar a Gustavo que me fijaba la vista con una risita como para abofetearlo, y traté de interesarme nuevamente en la televisión. Pero al rato, me escapé nerviosa a mi cuarto.

Y pensar que sabe arreglar la plancha cuando se me descompone —suspiró mi madre al día siguiente, cuando declaró a la familia temida que yo no tenía la menor intención de casarme con Gustavo.

No se dejó ver más por casa, pero no me importaba nada; y en cuanto a las frutas confitadas, podía comprármelas yo misma. Por otra parte había decidido no comer más, para no engrosar demasiado.

Una hora después todo había terminado, y la visión de un hombre grande, de túnica blanca, que me sacaba la nuca mientras Gustavo me inmovilizaba los brazos, no era más que un recuerdo. Mientras subíamos la escalera en casa del doctor, Gustavo me acarició suavemente la espalda: —¡Todo ha pasado, monita! dijo con ternura. Lo miré disgustada, mientras murmuraba delectando: —Eres... eres... odioso! —Unos días después encontré cerca de casa a Ivo. Ya me en-

contraba espléndidamente, pero apenas le vi, puse en mi cara una expresión de "muchacha con pena en el alma". —¡Vámonos a pintar al parque, —dijo con su acostumbrada voz incolora Ivo —¿podría acompañarme? La distracción es una gran medicina para su mal! —acabó lúgubremente.

Caminamos juntos por largos caminos, y cuando llegamos al parque, ya estaba cansadísima. Ivo no había hablado una palabra. Pero también en su silencio tenía algo fascinador. El pintaba a la manera moderna, haciendo árboles que parecen piedras, piedras que parecen humanas y el cielo que parece una salsa que mi madre sabe preparar muy bien. Ivo llegar a ser alguien, porque tiene una fuerte personalidad y sus cuadros emocionan realmente, y no lo digo porque siento atractivo por él. Todos los que se detienen a mirar los cuadros de Ivo conmueven, y ponían una expresión...

Aquella noche, antes de dormirme, pensé como debía ser maravilloso sentirse amada por un ser tan irreal como Ivo Brelich. Al día siguiente era domingo y fui con mi hermano y Gustavo a ver el partido. ¡Qué magnífico día pasó! Perdí el cuadro de Gustavo. Volviendo a casa me sentí feliz y le permití a Gustavo tomarme del brazo.

Gustavo y yo formábamos una linda pareja; lástima que no lo pueda sufrir. Prefiero los tipos como Ivo.

Me hizo un retrato, Ivo, naturalmente. Mi madre asistió a las pruebas y así consiguió al fin terminar aquel pull —ovej que mi padre esperaba hacía años. Cuando le habíamos de los honorarios "el" hizo un gesto simpático y señoril, después despidió a mi madre y a mí con el cuadro fuera de su bohardilla. Aquella noche vino Gustavo. Entre él y mi hermano no hicieron más que criticar el retrato. Dijeron que no comprendían por qué más allá de un ángulo y el otro en el medio de la tela, se pusieron a examinar la nariz y no hallándola, empezaron a burlarse de un modo odioso.

Después, mientras regulamos un programa de televisión, Gustavo me dijo en voz baja: —Sabes, me han aumentado el sueldo. —¡Ah, sí! dije distraída. —Y siguió: —Un poco de dinero lo tengo ya. Ahora no me queda más que buscar el apartamento. —¡Oh! qué bien, y ¿para qué? —pregunté siempre distraída. —Pero, para casarme, ¿no? Me di vuelta a mirarlo, con los ojos agrandados: —Pero... pero... no quieras decir que nosotros dos...

Asintió gravemente. Entonces salté: —Eres un presuntuoso creyendo que estoy enamorada de ti... y no me das el derecho de dar mi opinión. —¡Sí! —Hicieron los mios, junto al televisor. Evité mirar a Gustavo que me fijaba la vista con una risita como para abofetearlo, y traté de interesarme nuevamente en la televisión. Pero al rato, me escapé nerviosa a mi cuarto.

Y pensar que sabe arreglar la plancha cuando se me descompone —suspiró mi madre al día siguiente, cuando declaró a la familia temida que yo no tenía la menor intención de casarme con Gustavo.

No se dejó ver más por casa, pero no me importaba nada; y en cuanto a las frutas confitadas, podía comprármelas yo misma. Por otra parte había decidido no comer más, para no engrosar demasiado.

Y pensar que sabe arreglar la plancha cuando se me descompone —suspiró mi madre al día siguiente, cuando declaró a la familia temida que yo no tenía la menor intención de casarme con Gustavo.



He descubierto que a Ivo le gustan las chicas delgadas y románticas. Puedo volver a comer las frutas confitadas. Ivo desapareció de mi vida. La portera dijo que vinieron unos señores y pusieron unos sellos sobre la puerta del apartamento. Mi padre levantó un momento la nariz del diario y balbuceó: —Para mí, ese individuo, a más de ser un rago, debe ser también algo sospechoso. Me escapé a mi cuarto a llorar.

Por varios días vagué por la casa, vestida de oscuro, respondiendo con monosílabos, con los ojos llorosos. Parece el fantasma del castillo —oí que mi hermano decía por teléfono, seguramente refiriéndose a mí. Después, una mañana, me desperté con ganas de cantar y reír.

Con Gustavo muchas veces habíamos oído y nos reíamos a carcajadas. Le telefoné a la oficina. Tenía un terrible deseo de oír su voz que me saludaba con un: —¿Cómo te va monita? —Me han respondido que Gustavo está en su casa, enfermo. Entonces le pregunté ansiosa a mi hermano.

—Pero sí... —y levantando el hombro —cero que tenía dolor de muelas. Le expliqué a Mario que me acompañara a casa de Gustavo. Cuando lo tuve delante, pálido, con la cara hinchada, me invadió una gran ternura. Casi me echó a llorar; y en cambio me puso a reír mientras le decía: —¡No puedo creer que tienes miedo al dentista! ¡Elegida te llevaremos! —Nos miró aterrado.

—¡No quiero sacarme uno solo! —Ah, sí, ¿eh? le dije furiosa —y entonces, ¿por qué me llevamos a mí? —Precisamente —se lamentó Gustavo —ya que he visto cómo hacen para sacar una muela la yo... yo... y en cambio me eché a llorar. Y esta vez fuimos Mario y yo quienes le tu-

vimos las manos inmóviles, mientras el dentista le sacaba la muela. En la escalera nos encontramos solos. Recordé que una noche, Gustavo me había hablado de un apartamento, y yo me había escapado. Empezamos a descender lentamente, Gustavo no hablaba. —Ya pasó todo, ¿eh? —dijo mirándome maliciosa. Fué un momento terrible, pero de improviso se puso a reír: —Eres... eres... odiosa: pero te adoro, monita —y me pasó el brazo por el hombro tiernamente.

Nunca imaginé experimentar tanta dulzura y alegría en mí lo miré, después miré alrededor mío, atolondrada. Descendíamos una vieja escalera un poco oscura, con las paredes húmedas, pero me parecía que estaba en una escalera de oro, bajo el cielo lleno de estrellas brillantísimas.

Con Gustavo muchas veces habíamos oído y nos reíamos a carcajadas. Le telefoné a la oficina. Tenía un terrible deseo de oír su voz que me saludaba con un: —¿Cómo te va monita? —Me han respondido que Gustavo está en su casa, enfermo. Entonces le pregunté ansiosa a mi hermano.

—Pero sí... —y levantando el hombro —cero que tenía dolor de muelas. Le expliqué a Mario que me acompañara a casa de Gustavo. Cuando lo tuve delante, pálido, con la cara hinchada, me invadió una gran ternura. Casi me echó a llorar; y en cambio me puso a reír mientras le decía: —¡No puedo creer que tienes miedo al dentista! ¡Elegida te llevaremos! —Nos miró aterrado.

—¡No quiero sacarme uno solo! —Ah, sí, ¿eh? le dije furiosa —y entonces, ¿por qué me llevamos a mí? —Precisamente —se lamentó Gustavo —ya que he visto cómo hacen para sacar una muela la yo... yo... y en cambio me eché a llorar. Y esta vez fuimos Mario y yo quienes le tu-



Presenta la extraordinaria PERMANENTE EN TIRIO LA CREMA al precio propiamente de \$ 30. — ¡Túntas en tonos modernos! — Se hacen postizos de todas clases. — Se compra a crédito. BARTOLOME ALFRE 1956 Tel. 8.01.77 SUC. VICTORIA PLAZA HOTEL — Tel. 9.12.91

Aunque en Centro y Sud América predomina la descendencia española, y todos aquí y allí poseemos el mismo temperamento latino, encontramos entre ellas y nosotros algunas diferencias.

En primer lugar, encontramos ciertas diferencias físicas. Así, la mujer peruana y mexicana, que es descendiente de españoles y nativos de las adelantadas civilizaciones azteca e incaica, han conformado una raza diferente al resto de Sud América. La mujer peruana casi siempre es de cabellos negros, de tez muy blanca o blanca aceituna, a veces matizada por un par de ojos claros, realizando su cabellera oscura, y con pómulos un poco salientes, rasgo este último heredado de sus antepasados nativos. Tiene ella una gracia exquisita, sobre todo cuando habla, teniendo en cuenta que allí se habla el español más puro de Sud América. La mexicana y hondureña, tienen el color de su tez también blanco o aceituna; el cabello y los ojos son casi siempre negros. Se comprende que no hablo de los hijos de franceses y alemanes, que muchos hay allí, sino que me refiero a la mujer más "típica".

La hermosa mujer cubana es casi siempre descendiente solamente de asturianos y andaluces, por lo tanto es trigueña, muy temperamental, ociosa, como una gitana y alegre como unas castañuelas.

Actualmente se ha superado mucho, ocupando una posición muy alta en la cultura y la



Algunos rasgos de la mujer EN CENTRO Y SUD AMERICA

ciencia. Su idioma español es ya "cubano", pues es puramente suyo.

La mujer panameña, venezolana y colombiana, es una mujer físicamente chiquita, de cabellos negros y cutis claro, y de temperamento suave y dulce. Como generalmente se casa joven, se dedica casi por entero a sus hijos, que hoy educa de acuerdo a los progresos que esos países han experimentado en los últimos años. Estos países tienen tierras muy ricas, en

todo sentido, ya sea en frutos, minerales, incluyendo petróleo, y muy a menudo sus esposos son comerciantes o políticos, y a veces, profesionales. Además está decir que esas tierras cuentan con grandes pintores, poetas, y, en general, personas que destacan en todas las actividades artísticas, muchos de éstos han cursado estudios en los E. E. U. U.

La mujer guaraní, nativa del Paraguay, ahora no sólo hace prodigios en el mandati, sino que cada día enriquece más su

espíritu cultivándose intelectualmente.

En el gran país hermano, Brasil, la mujer ocupa una situación similar a la nuestra, y se destaca la elegancia incomparable de estas, finas y cimbreantes, y la dulzura de su idioma, que tan atractivos les hacen.

En la Argentina y Uruguay, donde todas somos descendientes sea de españoles, italianos o franceses, y que también tenemos en nuestras tierras colonias de ingleses, alemanes y suizos, no poseemos un tipo tan definido, sino que encontramos rubias y morenas, pero eso sí, hablamos un idioma que, si bien en su origen es español, tiene sus rasgos tan característicos que podemos hablar de una lengua rioplatense.

Nuestra cultura, en general, es bastante elevada, pero no por esto somos perfectas amas de casa, ni muy buenas "comerciantes"; pero si somos un poco de cada una de estas cosas, nacidas ante todo para ser madres de hogar, estamos siempre junto a nuestros esposos para enfrentar la lucha diaria. En estos países hermanos, la mujer toma parte activa en la política, las letras, la ciencia y las artes.

Muy parecida a nosotras es la mujer chilena. Ella es muy vivaz y la nueva generación está superando su cultura debido al aumento de universidades, centros de cultura creados en estos últimos años. El arquetipo de "mujer típica" es la mujer del "guano". Esta, antes sólo veía por los ojos de su marido, hoy tiene voluntad propia. No conozco a la mujer del Indio, pues ella vive en sus dominios y casi siempre son sólo los hombres los que van a las ciudades a vender sus mercaderías; pero sé que estos con el producto de sus ventas, muchas veces llevan para sus mujeres blusas y medias de nylon.

Y así, la mujer latino-americana, con algunas diferencias físicas y culturales, siempre será atractiva y pondrá una nota de suavidad y ternura en la vida del hombre, dura y áspera en estos tiempos de lucha y de superación.

MARIA DE LOS ANGELES
P. DE GONZALEZ ANITA

Cigarrera, Provincia de Cauca (Colombia)

INTIMIDADES...

II un reciente cine-debate en torno a la película italiana "Terra Lirica" (mal traducida "Última clase"), se observó el hecho de los excesivos "transportes o calderos" entre adolescentes enamorados, estimulando que era necesario ubicarlos en aquella ardiente tierra de la península mediterránea...

Sin embargo, las cosas tampoco parecen marchar muy inocentes por nuestro hemisferio. La venta cada vez más creciente de una revista completamente dibujada al servicio de la mujer (asi reza la carátula) intitulada sugilivamente "Intimidades" —con la aclaración "a todo color"— producida en Estados Unidos y difundida en nuestro idioma a todo México, nos demuestra en sus historias amorosas entre gente joven que, también por allá, en el norte de nuestro continente, se dan los excesivos "transportes o calderos", y con el gran beneplácito de los jóvenes lectoras de nuestra rincón sudamericana.

El, pues, más crece aún a nuestra realidad ambiente, es que las historias de mirras —totalmente dibujadas y a todo color— se vendan a raudales, no logrando así el modesto cubrir la demanda de nuestras jóvenes lectoras y de preparadores que, a pesar de sus ojos, naturalmente curiosos, les recurren a los libros que, con tanta frecuencia, presentan el casado recordado desde hace tiempo el abrazo y el beso cinematográficos a largo alcance —con el cual, para dichas historias, no hay amor ni conquista del tercer año, lo que valga...

Ahora bien, nada más natural que una jovencita, en cuyo estado psicológico se abre el despertar del amor, sea fácilmente seducida y vaya en busca de emociones de ese tipo a través de la lectura. La muchacha descubre que el amor es la gran realidad de la vida humana, la clave de la existencia, en su realización más típica: el amor nupcial. Es por tanto el momento propicio para que conozca el verdadero amor y se forme y edifique en la auténtica dimensión del amor humano, centro de la personalidad. Pero, para tal fin, no será la didáctica de "Intimidades" el mejor medio ni sus historias la mejor pedagogía. La educación del amor, como la educación misma, tiene por esencia despertar, alimentar, conducir y perfeccionar los altos valores de la afectividad, "intimidades", en sus historias saturadas de ingenuidades y casualismos propios del arte cinematográfico norteamericano, tan perniciosos para nuestro temperamento latino, deja flotar por otra parte una atmósfera de morbido erotismo y facilitería amorosa que desvirtúa el concepto cabal y real de amor-matrimonio en toda su gravedad humana, en toda su grandiosa espiritual. Títulos como "Se robó a mi hombre", "Jugué con fuego", "Quería estar en sus brazos", "Ellos me exigían que escogiera entre los dos", "Como podría", "Amo a los dos!" dan cuenta del clima artificial, sofisticado, íntel —y por ello dañino— que desfilan estas "Intimidades" aparentemente inocuas, pero que sutilmente deforman una conciencia juvenil ávida, como es natural, de saber y experimentar.

Como es claro, esta revista de 100.000 ejemplares de tirada fomenta la precocidad amorosa de la niña de hoy, y lo que es peor, le presenta, como la cosa más natural del mundo, toda una estrategia y un nuevo comportamiento con que hacer uso ante el hombre que ella ha de conquistar a pesar de todo. Por supuesto, las mejores armas son siempre el encanto físico, la seducción de los labios, las salidas a solas —especialmente nocturnas—, el baile íntimo, la intimidad del automóvil, etc. Y muchas veces con la complicidad de los padres, so pretexto de que a la niña hay que enseñarla de familia. No creemos, por experiencia social y caracterológica, que mediante esta técnica nuestra jovencitas puedan vivir las aventuras sentimentales que narra "Intimidades" sin desastrosas consecuencias.

Una audaz experiencia social moderna "El Nido"

En nuestro Suplemento Femenino del domingo 3 de octubre de 1954 ya nos habíamos adelantado en informar acerca de esta experiencia de tan profundo significado social y espiritual, ampliamente ilustrada el pasado domingo 10 de julio por el P. Gastón Fournier, S. J., en el Círculo de Médicas de la Asociación de Estudiantes y Profesionales Católicas. Bajo el título de *Cuando un nido se abre a las compañeras de la noche* ofrecimos entonces a nuestras lectoras aquella información. Hoy nos place completarla brindándoles estas notas tomadas de la conferencia pronunciada por el distinguido visitante en su misión cultural oficialmente auspiciada por el gobierno de Francia.

UNA obra verdaderamente revolucionaria del apostolado moderno en Francia, dedicada a un sector desheredado de la sociedad hasta ahora casi totalmente abandonado: la mujer caída en el vicio de la prostitución callejera.

Problema mundial y de todas las épocas, la caridad cristiana y fraternas, que inspira a numerosas obras de los tiempos presentes, las alcanza de un modo original y lleno de sugerencias aplicables a nuestro medio. En Francia el número de esas pobres mujeres alcanza a 600.000 y en París solamente, a 75.000.

Tres nombres. Un sacerdote: el Abate A. M. Talvas; una periodista: Maggy; una calda y redimida: Germaine. El primero, vicario de París en Francia, tierra de fe acendrada y profunda, debe atender a Germaine, cuya perdida, y tiene para ella una palabra de compasión: "Jamás te abandonaré...". Palabras definitivas que salvan a una desgraciada, aunque sólo después de doce años de lucha. Porque como dice el Abate Talvas, "¡A veces decimos cosas que comprometemos!" Y él se vio "comprometido" en una historia de amor de Dios, de paciencia divina, encarnada en seres de admirable buena voluntad.

Germaine, confiada al principio a una pareja de su parroquia, no logra comprensión. Y busca vanamente con su protector la obra que la ampare. Nada hay previsto para adultos

y las peripecias del "salvataje" de Germaine son múltiples. Sin embargo, el Abate Talvas está persuadido (cosa esencial en su misión) que "LAS MALAS MUJERES SON CAPACES DE TOINARSE BUENAS Y AUN CAPACES DE AYUDAR A LAS OTRAS". Pero es necesario el colocarla en cierto clima: UN CLIMA DE AMOR...

Aquí aparece Maggy, la Jovita. Precede de Fournier, en Finisterre y tiene la virtud de ver en sus compañeras, siempre, a SUS HERMANAS. Llega a París, a trabajar en el oficio de mecánica en trabajos de cuero. Providencialmente, el Abate Talvas llega también como Capellán de las esposas de los prisioneros de guerra (estamos en los trágicos días de 1910-14).

Un día recibe a una pequeña bretona, buscada por la policía por robo y aborto. A punto de salir de viaje, como conoce a Maggy, le ruega quiera ocuparse de ella. Maggy la recoge en su modesta pieza de un humilde hotel, que poco a poco se va transformando en un "refugio" de otras desgraciadas en condiciones similares, a tal punto que la patrona, furiosa, les prohíbe la entrada, obligando a Maggy a recibir las después de media noche y dejándolas salir a eso de las cinco de la mañana, luego de comer, descansar y sobre todo, luego de escuchar sus confidencias y consolar sus tristezas como una auténtica hermana.

Como el número de estas mujeres de vida airada va "en cre-

ciendo", el Abate Talvas hace dejar su trabajo a Maggy para dedicarse íntegramente al nuevo e inespulado apostolado, en el que se ve visiblemente la mano de la Providencia, pues el dinero nunca falta, recibido en forma anónima bajo la puerta del cuarto de Maggy, nuevo refugio que apenas da cabida a sus ovejas.

¿Qué ha hecho Maggy para tal éxito? Sus palabras iniciales, clave del "che" decisivo para la que llega, son las siguientes: "No tragues más bilis: ya sabemos de qué se trata. Algunas estuvieron peor que tú y salieron. Si tú ponas de lo tuyo, todo irá bien". Estas palabras —más o menos— siguen siendo las mismas aunque se las recibe actualmente. "El pasado terminó y no habíamos más de él. Lo que importa es el mañana: tu hijo que va a encontrar una madre, un trabajo interesante que te permitirá ganar normalmente lo necesario y todas tus compañeras de "tarrea" que te esperan para que las ayudes".

Pronto Maggy deja de estar sola. Pronto se forma "un equipo" en continuo crecimiento hasta hoy, que la obra se ha afirmado. Vienen de todos los medios sociales: obrero (predominante), rural, burgués y de todos los sitios de Francia: Montpellier, Nantes, Besançon, Vichy. Quieren consagrar sus vidas jóvenes a sus hermanas que están en desgracia. Y esta variedad ayuda al apostolado, pues las víctimas son de todas



esas procedencias y medios sociales. Y así, los locales van agrandándose y puede comprarse una propiedad cerca de París: Fontenay-aux-Roses. Luego, en los alrededores de París, en la vasta mansión que en el siglo pasado el Profesor Lannelongue había dispuesto para asilo de jóvenes abandonadas.

Las "buenas voluntades" que la Providencia envía, vienen a secundar al "equipo". Unas ayudan a conseguir empleo para las redimidas. Otras dan lecciones de cocina, de costura. Un hogar se ofrece para una etapa educativa. Un estudiante acepta el padrinazgo del niño sin padre. Y por esas "trotteuses" las Carmelitas ruegan como ellas saben hacerlo y el político ayuda desde el Parlamento.

Esta es la historia de la obra constituida, que ahora se llama "EL NIDO", nombre surgido espontáneamente cuando el Abate Talvas, en la pieza de Maggy, les dijo un día con alegría: "¡Cántalos como pajarillos en un nido!". ¿El secreto? Una sola palabra repetida hasta la saciedad: Amor... Amor... Amor... La frase que el Abate Talvas profiere sobre todas es la de San Juan: "El amor de Dios ha sido comunicado a nuestros corazones y nosotros hemos creído en él. Y hemos querido que todos recibieran de esa plenitud".

RECLUTAMIENTO

El "reclutamiento" para "El Nido" se hace de dos maneras: 1º Una "propaganda de simpatía" que las mismas rescatadas hacen atrayendo a sus "cúmulas" de ayer. 2º Un método directo, de extraordinaria audacia, mejor dicho archi-audaz. Pues las jóvenes del "equipo" llegan a asimilarse ciertas nociones a las "casas de mala fama" que la prostitución era considerada exclusivamente como una infracción a la ley moral y aún a la Ley. Expiación, por el hecho de que la vida de tales desgraciadas sólo se consideraba en su aspecto pecaminoso de desobediencia a las leyes divinas. Por lo cual la "arrepentida" era castigada o castigaba ella misma en reparación de su pasado.

¿Qué podría pensarse de tal modo de proceder? Muchachos piensan mal... Otros, menden la cabeza... Pero la Iglesia también ha pensado y he aquí lo que ha dicho por boca del Cardenal Suhard, el gran apostolado de los métodos modernos y audaces en el apostolado: "Lo que más me conmueve es la grandeza de la obra que se cumple en "El Nido", obra que se sitúa en pleno Evangelio y nos recuerda las creencias más conmovedoras de la vida del Salvador. Sabéis hasta qué punto me intereso en ella y se me aparece tan visiblemente como obra de Dios y del Cristo misericordioso". Y de más alta cátedra, la voz de Pio XII se hace oír: "El obstáculo más temido, tal vez, para vuestra acción, no es la declarada hostilidad de los enemigos de Dios y

de las almas, ni la de los libertinos que se ven despojados de sus penas ni la aún más tímida de los traficantes que se enriquecen sin vergüenza de lo que se llama con horrible aunque rigurosa exactitud "la trata de blancas". Esta hostilidad, a pesar de su infamia, es a pesar de todo y todavía, bastante comprensible. Pero lo que es más extraño, dado el valor de lo que tenéis en manos, es que os sea necesario vencer la indiferencia, el desdén, la misma ironía de gentes que creen cristianos correctos, católicos convencidos y practicantes. El abrirles los ojos, hacerles tomar conciencia de la gravedad del mal y de su propia responsabilidad, despertar su interés, ganar su simpatía, tener su concurso en cualquier forma que sea, no es por cierto la parte menos importante y menos ardua de vuestra tarea".

MÉTODOS

Luego del origen y del "reclutamiento" hablamos de los métodos, a pesar de que el Abate Talvas no gusta de este término, que evoca demasiado lo codificado y difícilmente modificable. Porque contrariamente a un método fijo, la técnica de "El Nido" es la adaptación a cada caso en particular. El Abate Talvas ha escrito: "Si todavía no existe la palabra que defina nuestra acción, es porque la reducción y readaptación de los adultos es todavía un dominio explorado desde hace muy poco tiempo".

Pero pudiese afirmar que "El Nido" está bien lejos de las concepciones de los "convencidos" de los siglos XVIII y XIX, que se basaban sobre todo en dos nociones: castigo y expiación. Castigo porque la prostitución era considerada exclusivamente como una infracción a la ley moral y aún a la Ley. Expiación, por el hecho de que la vida de tales desgraciadas sólo se consideraba en su aspecto pecaminoso de desobediencia a las leyes divinas. Por lo cual la "arrepentida" era castigada o castigaba ella misma en reparación de su pasado.

Con una perspectiva totalmente distinta, "El Nido" corta con el pasado con toda deliberación y proyecta a sus rescatadas hacia una "mistica de la esperanza", tratando de ante mano de hacer un ensayo para rehacer a una mujer sana y si fuese posible, una militante. Si se preguntara como se hace esa proyección, se debería, a pesar de todo, contar con un método. El Abate Talvas, recordando una vez más la palabra, nos dirá: "La amamos... La amamos... La amamos...". E insistirá: "Porque la mayor parte de estas jóvenes no tuvieron afectos, o porque conocieron solamente la profanación del amor, llegaron a prostituirse. "El Nido" quiere pues, enseñarles el verdadero amor y reducirles (Continúa en 6ª pág.)



"El Nido"

(Viene de 5ª pág.)
en el amor. "El Nido" debe, pues, ser una familia donde ellas aprenderán a dejarse amar y... a amar".

La primera etapa se llama "Estadio familiar de admisión" y se hace en Clichy, variando su duración de dos a tres semanas. Persigue como objetivos principales: A) La ruptura con el pasado y el restablecimiento de la salud física y psíquica. Aquí se sitúa la colaboración del médico, del psiquiatra y de la enfermera. Lejos estamos de las concepciones de castigo y expiación que impedían precisamente esa ruptura esencial con el pasado. B) Una formación práctica y de ama de casa, que favorezca esa ruptura al reintegrarla a la vida del hogar.

La segunda etapa denominada "Estadio familiar profesional", que dura de uno a tres meses, tiene como objeto discernir aptitudes y posibilidades en cada una, teniendo en vista la orientación individual al trabajo y haciendo ver con otras miradas el porvenir que parecía tan tenebroso. Las "familias" de Clichy no tienen nada de rígido ni monacal. Tampoco dependen de reglamento o consignas escolares. Las "familias" de estos dos primeros estadios se componen cada una de ellas de 7 a 10 rescatadas y de 2 componentes de "equipo". Cada "familia" ocupa sectores determinados en el gran edificio, con cocina, comedor, sala de cursos y dormitorios individuales, teniendo un ritmo propio, lo que la constituye en verdadera familia. Cada una tiene horas diferentes para sus tareas y no se ciñen ni a campana ni a señal que haga recordar al convento o reformatorio. Tampoco es un núcleo cerrado y estanco, estando abierta a los demás sin perder por ello su autonomía. Se realiza una tarea retribuida que da otro interés a la vida y la readaptada, en un ritmo nuevo de obrera que gana su vida y que en la rutina placentera y agradable de un taller familiar basado en el mutuo afecto, va estabilizando aquella alma perturbada que cada día se asoma a nuevos horizontes. Con este dinero puede darse pequeños gustos y empezar a confeccionar ella misma un plan en vista de futuras previsiones...

La tercera etapa es el "Estadio de economía", antecala de la partida para la vida normal. Tiene a la toma de conciencia de las verdaderas responsabilidades de la vida, de lo que ella cuesta en dinero y en esfuerzos, de la organización de un hogar, reduciendo en ella el sentido del dinero, medio indispensable y no objeto sin sentido. El simple detalle de entregarle las llaves, de confiarle la composición de las comidas, de ir al mercado y aun de regatear como cualquiera, son muestras de confianza que saben superar la sugestión del bar, de la cazarería o de la vidriera atrayentes, que encontrara en su camino y que un pequeño robo al dinero confiado podría satisfacer. Pero ya es más fuerte el amor de "El Nido" y de sus compañeras que tanto se agrietan... sobre todo alguna necesidad de buen ejemplo.

La cuarta etapa, infinitamente delicada y aún en experimentación, es el "Estadio en un hogar cristiano", correspondiente al medio social de cada una. Aquí interviene la A. C. O. (Acción Católica Obrera) y la A. C. I. (Acción Católica Independiente). Su objeto es el de hacer descubrir la familia normal, la fidelidad conyugal, el amor auténtico y el verdadero sitio de la mujer en el hogar. Privadas de padres y juguete de los hombres, llegan a un hogar íntegro, cuidadosamente elegido. La responsabilidad del hogar es enorme, sobre todo en el hombre que haya llegado puro al matrimonio y que no haya conocido otra mujer que la que Dios le deparó. Vivirá con ellos y con sus hijos, desahuciendo con asombro que el marido no engaña a su mujer como aquellos que ella conoció como únicos compañeros masculinos en su triste vida anterior. Y otra cantar a la esposa, a pesar de las diarias preocupaciones de dinero y de familia, entregada por entero a su esposo y a sus hijos.

Y también frecuenta las reuniones de la A. C. O. donde trabaja nuevas relaciones y se hace de amistades, en contacto con otros hogares semejantes a aquel en que ella vive, que será para siempre la casa amiga adonde se vuelve...

El quinto y último paso va está a la vista. Es el "Estadio del hogar de las trabajadoras", ahora en Fontenay aux Roses, cerca de París. El trabajo fijo y bien remunerado permite recoger semanalmente un sobre con dinero. La tentación es grande al poder disponer de él para sus gustos personales, pero... se debe a su Hogar con sus "hermanas", redimidas como ellas, y ahora en fraternal convivencia. Ya no es "El Nido" colectivo, sino otro más pequeño y propio, más íntimo y personal, con diez compañeras con ella, rescatadas para el trabajo y la vida sana. También allí estarán las "hermanas mayores" de los "equipos", para sostenerlas y dirigirles, como en una auténtica familia. El dinero de cada una llega en beneficio de todas, se distribuye una vez subvenciones las necesidades colectivas, quedará tal vez lo suficiente para el gusto personal, bien legítimo y merecido este vez. Los domingos se divertirán como hermanas, irán al cine o al teatro, o harán "camping" o irán a visitar los hogares que las recogieron en la etapa anterior. Y será sobre todo militante, reconfortada e instruida en los círculos de estudios semanales que las adiestrarán en la lucha obrera, para que por ellas otras sean salvadas...

EL "EQUIPO"

Digase ahora algo de las "componentes de equipo", de las cuales Maggy fue la primera. Son auténticas "misioneras laicas" y, aunque no dicen ni se ha podido saber si están ligadas por votos religiosos de pobreza, castidad y obediencia, todas, sin excepción, tienen almas de consagradas, entregadas totalmente a Dios y a las almas caídas.

Hay allí obreras y campesinas, dadas que la mayor parte de las rescatadas son de esa procedencia y la similitud de origen hacen comprender mejor y tener mayor eficacia. Pero hay también jóvenes de procedencia social más elevada, hijas de profesores, y aun una que lo es de uno de los primeros cirujanos de París...

¿Qué calidad humana debe

poseer esta componente del equipo? Tacto y psicología para evitar la vigilancia que pesa, pero sin descuidar la observación de las reacciones, para analizarlas, orientarlas, salvaguardando los dos extremos de la cadena: individuo y comunidad. Es notable como entre estas jóvenes de extrema dedicación a su obra "El Nido", no hay diferencia de aspecto o de



comportamiento. Siempre en conjunto trabajan, hacen la tarea de la casa, escuchan radio, salen los domingos de paseo y por la noche saben leer en alta voz el libro que luego se discute. Entre "rehabilitantes" y "rehabilitados" deben ser borradas al máximo las diferencias para que unas y otras se sientan hermanas, pudiendo recobrar las rescatadas el equilibrio moral y la certeza de su dignidad. En una palabra, allí imperan la mentalidad y el mismo ideal de Cristo Nuestro Señor.

"El Nido" no es gana-pán sino un trampolín hacia una nueva vida. Y cada una sabe que el solo medio de hacerlo es... el amor, amor infinitamente puro, desinteresado y paciente como el que el mismo Nuestro Señor Jesucristo les deparará.

LOS RESULTADOS
Vamos ahora los resultados. Los fracasos momentáneos son frecuentes, pero no se puede aún juzgar en gran escala, dada la novedad de la obra. La rescatada puede salir de "El Nido" una, dos veces y no estabilizarse hasta una tercera vez. Puede aún titubear y no ser estabilizada hasta el matrimonio. Es interesante y significativo como las compañeras juran a algunas de estas: "Elle n'avait pas manqué assez de vauché enragé. Ça se sentait...". "Elle avait un 'mac'... dans la peau, tant qu'elle n'en était pas de sentée...". "Elle n'avait pas compris...". "Elle m'a fait et regénéré en faisant le travail et elle revivait".

Y ahora algunas cifras. El primer de enero de 1955 habíamos rescatado por "El Nido" 450 "compañeras". TRES CUANTAS PARTES han sido devueltas a una existencia normal y CINCUENTA HAN PODIDO CASARSE y como ha dicho el Abate Talvas: "Elle n'avait pas manqué assez de vauché enragé, ça se sentait...".

Concluyen "sine qua non" de éxito es el que la llegada sea

totalmente voluntaria y sus hermanas mayores del "equipo" deben tener sentido pleno de dicho voluntariado. Es absolutamente evidente que "es preciso creer" para tener éxito en esta clase de obras. Obra audaz, como todo lo divino, no puede contar con la voluntad de querer ser parte de ella, sino que hay que tener condiciones y vocación. La obra, plenamente aprobada por el Cardenal Arzobispo de París y por el Sumo Pontífice, tiene infinitas proyecciones.

Ecuéchemos una vez más al Abate Talvas, el infatigable propulso de esta magnífica obra de apostolado: "El contacto con la prostituta nos obliga a volver a pensar nuestra moral y nuestra fe cristiana. En contacto con la generosidad de las verdaderamente convertidas, otras tantas Magdalenas, hay que introducirse en la misericordia del Cristo que imaginamos a nuestra imagen y semejanza; y pensando en todas aquellas que habrán de morir en plena prostitución, y que tanto queremos salvar, a ejemplo de las madres que buscan para sus hijos excusas inverosímiles, me he dicho a mí mismo a veces al ver fumar placidamente en un 'cristal' a alguna de ellas: 'Puede que las volutas del humo de su cigarrillo sea un incienso menos desagradable al Señor que el otro incienso hervido de orgullo y de egoísmo que puede subir desde nuestros corazones y de nuestros ejemplos. Luego de haber tratado no pocas de ellas, es difícil juzgarlas; y se tiende al perdón porque se las comprende...'.
Pero hay más aún que estas palabras del Abate Talvas. Germaine, la primera rescatada del Abate Talvas, y a quien el dijo aquellas palabras decisivas: 'Jamás te abandonaré', en el primer Congreso de 'La Vida Libre', movimiento organizado por los alcoholistas curados, aportó su testimonio. Germaine, que pasó de la calle a la vida militante en la Acción Católica

ha dicho: "Todo fué la gracia de Dios para salir de mi vida de alcoholista y de la calle. Gracia que me fué dicha por palabras de un sacerdote en la iglesia de San Eustaquio en el barrio del Mercado, cuando casi estrangulada por un tipo, le confiaba mi decisión de terminar con mi vida: 'Retornad a vuestro país de origen, que Dios os espera'. Gracia que, por haber creído en estas palabras, me permitió tomar el tren de Breña. Gracia que me permitió encontrar un sacerdote que una vieja amiga fué a buscar, por crearme en peligro de muerte, y que al comprender mi estado prometió no abandonarme jamás. Gracia suprema, por esta reunión de dos desconocidos hasta entonces y que se tornaron sacerdote salvador y Magdalena arrepentida. Gracia, este lento resurgir, rico en luchas y sufrimientos, durante años, sin que la promesa me fallase. Gracia, este renacer en mí de la mujer muerta por el alcohol y manchada por la calle. Gracia, esta vida afectiva recobrada luego de la cruel prueba de mi divorcio por un don de más en más total de mí misma a los otros. Gracia, 'El Nido' y su equipo, la A. C. O. y la Iglesia, los desgraciados y desgraciadas a los que me consagro enteramente. Gracia, esta felicidad que crece cada día en la medida de mi don a los demás. Gracia, este ardiente temperamento apasionado que nada de tiene sino el cuidado de todos los que y las que viven aplastados por los pecados del mundo. Por esto quiero gritar mi reconocimiento al Sacerdocio y a todos los que contribuyeron a mi resurrección. Viva la gracia de Dios en todos los corazones. Viva 'El Nido'".

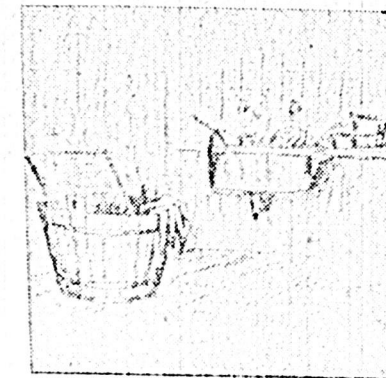
(Traducción y adaptación sobre notas del conferenciante por J. A. A.)
Por mayor información: LE NID, Paris, Boite Postale 46, Clichy (Seine) France. Suscripciones para la revista "Missions Nouvelles" que aparece trimestralmente.

Mujeres que trabajan LEJOS DEL HOGAR

CUANDO una joven, una madre se ve en la necesidad de trabajar afuera de casa durante muchas horas al día, el primer factor que se impone es el factor "ambiente". La higiene, el local adecuado, las compañeras de labor, los jefes y dirigentes del establecimiento tienen una gran importancia e influyen grandemente sobre la moral de quien trabaja y sobre su rendimiento, por más simple y manual que dicho trabajo sea. Es preciso pensar que por horas y horas las obreras viven íntimamente una junto a la otra y que si el pensamiento de tantas preocupaciones personales atraviesa de continuo su mente, queda alivada con una sonrisa de comprensión, con una mirada de aliento, con una simple frase afectuosa. El trabajo, así, se hace menos duro y las horas transcurren más leves y serenas.

Pero, forzoso es reconocerlo, no son muchos los establecimientos donde trabajan mujeres, y muchas de ellas madres, que ofrezcan ambientes ideales de trabajo, ni abandon los jefes y dirigentes o patronos que se preocupen de tal factor.

Muchas mujeres obligadas a trabajar afuera del hogar, en la fábrica o en el taller, son madres. La necesidad las ha constreñido a ayudar al presupuesto familiar. Mientras trabajan, tienen en su casa a los hijos, un marido que quizás las comprenda o no, un cúmulo de trabajos domésticos que se acumula entre ellas deben cumplir



con el de su empleador y que luego habrán de llevar a cabo fuera de las horas normales en que se hace el trabajo hogareño.

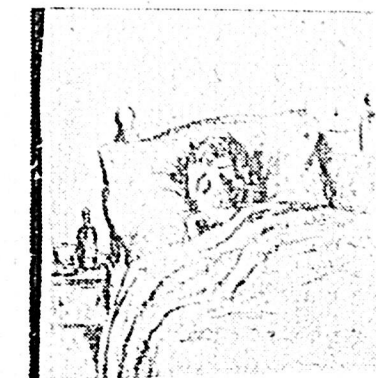
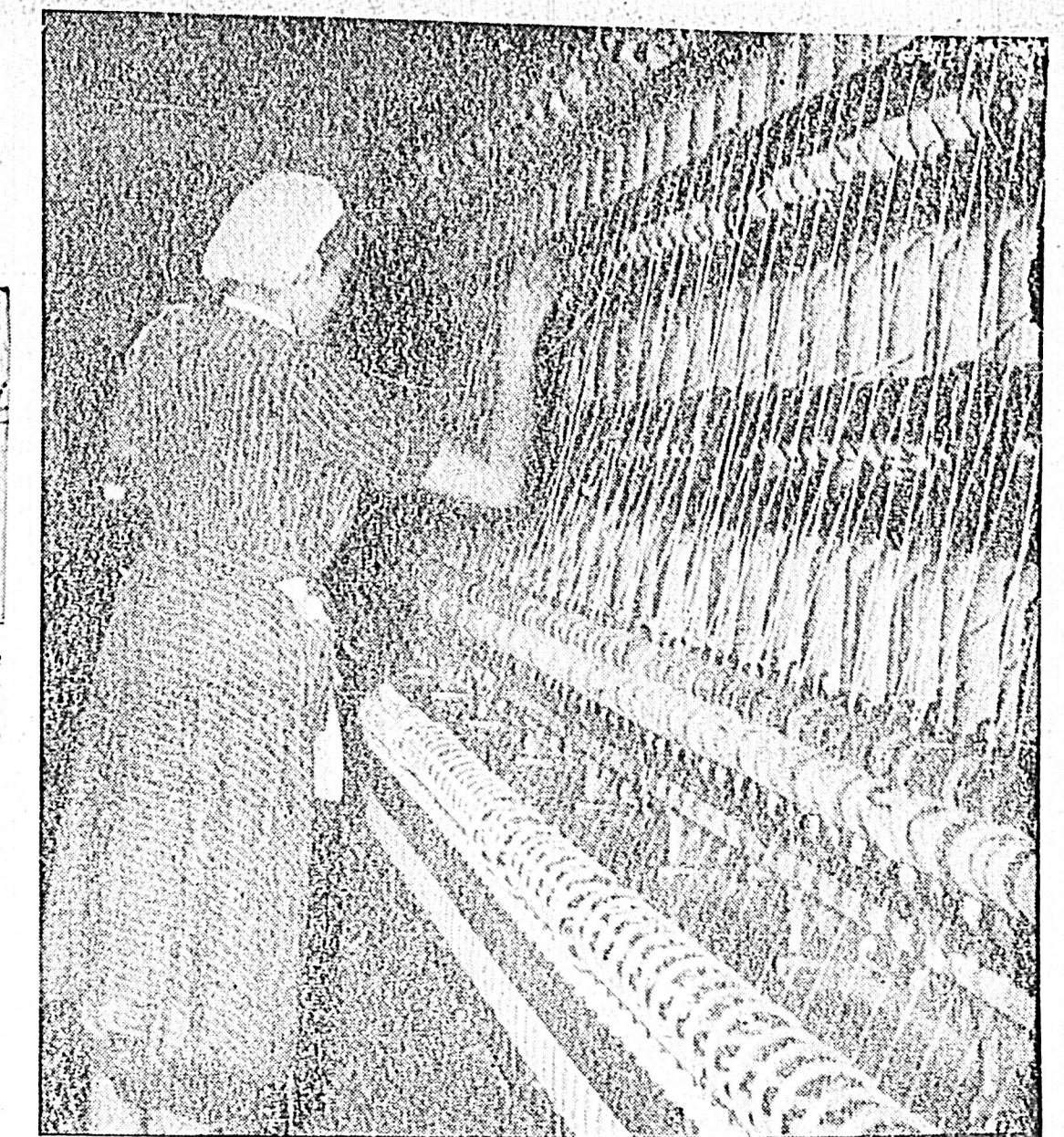
Mientras una mujer trabaja en un establecimiento fabril, mientras sus manos manipulan la materia prima, mil pensamientos, preocupaciones, emociones, pesan sobre su mente y su corazón. Son los pensamientos y las preocupaciones de las madres que están fuera de casa largas horas, obligadas a abandonar una buena parte de los pequeños domésticos para subvenir valerosamente a los más urgentes e inderogables del trabajo remunerado. Son los pensamientos y las preocupaciones que solamente quien trabaja lejos del hogar puede entender y comprender y que otras mujeres y madres más afortunadas quizá no tienen ni siquiera la idea de que puedan existir.

Precisamente a estas mujeres más afortunadas, con larga prole, si, pero con recursos suficientes para llevar una vida de hogar holgada y disponiendo hasta de tiempo para participar en iniciativas de apostolado familiar, quieramos mostrarles la realidad de las cosas a fin de que tomen mayor conciencia de su posición envidiable y no siempre suficientemente "sentida". Y lo haré dedicando a las madres obreras estas notas hechas de amorosa comprensión por sus vicisitudes.

A veces, tras tener que trabajar, a las preocupaciones ya existentes se suma otra, oscura y temible, la de la continuidad y seguridad del trabajo remunerado, que hace peligrar el equilibrio económico familiar.

He aquí, por ejemplo, una madre de treinta y seis años, que tiene cinco hijos. Ella trabaja, serenamente, ocho horas, en una fábrica de dulces y chocolates. Mientras se mueve entre bateas de dulce y abigarrado contenido de cremas y confituras, los cinco hijos y su serie de pensamientos la siguen sin cesar. Reflexionando, me hace bien el espectáculo de esta joven madre obrera y siento en el ánimo una suave consolación. También existen en las generaciones de hoy mujeres fuertes, heroicas. Cinco hijos... Y la madre, obrera, prefiere trabajar en los turnos que la hacen levantarse del lecho cuando aún es de noche, a fin de tener disponibles las horas de la tarde para dedicárselas a su hogar y a los suyos. No la horrozan dieciséis horas de labor entre fábrica y tareas domésticas. Son el "horario continuo" que Dios le ha asignado en la vida de la vida. Los hijos de tal madre no podrán sino admirarla, ayudarla, no perder de vista su presencia y gozarla en el tiempo limitado que la tienen cerca a su disposición. El marido, que también trabaja, necesita también de ella y ambos deben discu-

tir y comentar juntos tantos problemas de la familia. El tiene un buen puesto de flores en el mercado y ambos se ayudan con amor. Ambos no tienen tiempo ni recursos para tomarse unas horas para sí, ni siquiera para frecuentar alguna reunión donde marido y mujer se confortan en cálidos encuentros culturales y espirituales que ayudan a conocer, cumplir y resolver los problemas conyugales y familiares. Ambos salen a trabajar cada mañana... Y quizás



cura y temible, la de la continuidad y seguridad del trabajo remunerado, que hace peligrar el equilibrio económico familiar.

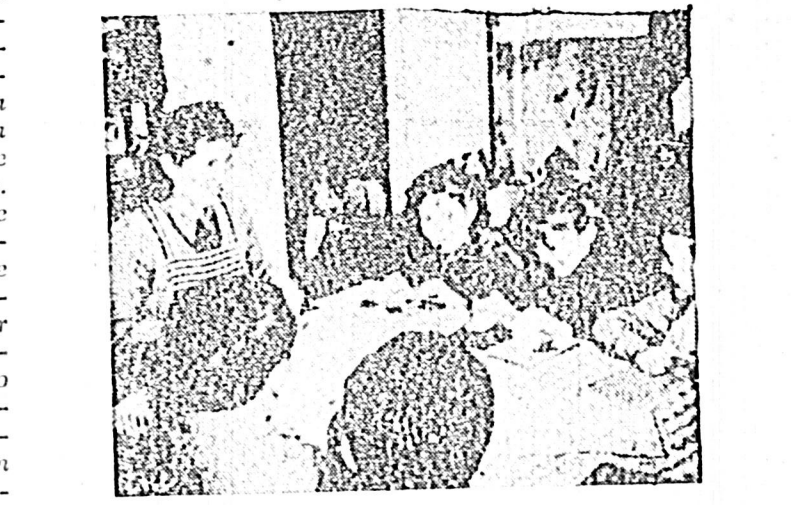
He aquí, por ejemplo, una madre de treinta y seis años, que tiene cinco hijos. Ella trabaja, serenamente, ocho horas, en una fábrica de dulces y chocolates. Mientras se mueve entre bateas de dulce y abigarrado contenido de cremas y confituras, los cinco hijos y su serie de pensamientos la siguen sin cesar. Reflexionando, me hace bien el espectáculo de esta joven madre obrera y siento en el ánimo una suave consolación. También existen en las generaciones de hoy mujeres fuertes, heroicas. Cinco hijos... Y la madre, obrera, prefiere trabajar en los turnos que la hacen levantarse del lecho cuando aún es de noche, a fin de tener disponibles las horas de la tarde para dedicárselas a su hogar y a los suyos. No la horrozan dieciséis horas de labor entre fábrica y tareas domésticas. Son el "horario continuo" que Dios le ha asignado en la vida de la vida. Los hijos de tal madre no podrán sino admirarla, ayudarla, no perder de vista su presencia y gozarla en el tiempo limitado que la tienen cerca a su disposición. El marido, que también trabaja, necesita también de ella y ambos deben discu-

tir y comentar juntos tantos problemas de la familia. El tiene un buen puesto de flores en el mercado y ambos se ayudan con amor. Ambos no tienen tiempo ni recursos para tomarse unas horas para sí, ni siquiera para frecuentar alguna reunión donde marido y mujer se confortan en cálidos encuentros culturales y espirituales que ayudan a conocer, cumplir y resolver los problemas conyugales y familiares. Ambos salen a trabajar cada mañana... Y quizás

en casa se ha quedado en cama un hijito con gripe, el más pequeño se ha quedado solo con sus chiches caseros y los demás han partido para la escuela. A mediodía solamente el padre estará presente al almuerzo y será el quien deba asistir a la familia en lugar de la madre. Recién al anochecer se reunirá la familia toda, como en un inusitado encuentro. Entretanto, el Angel del hogar, ese Angel en quien poco o nada creen los que no poseen una confianza ilimitada en el amor, ha sido el encargado de suplir a los padres en la custodia de esa soledad de la familia dispersa.

Poesía he encontrado en este hogar donde la madre es obrera y tiene treinta y seis años y cinco hijos... Poesía de sabor a veces amargo y salobre, de calor ardiente que quema las carnes y el corazón, en renunciaciones que hacen temblar. Pero poesía... porque es vivencia y experiencia del amor vivido hasta el sacrificio. Es la realidad desnuda, pero cálida, de una mujer que trabaja bajo la mirada de Quien todo lo ve y todo lo sabe.

ASISTENTE SOCIAL.



Clínica Dental YAGUARON

PROTESIS INMEDIATA TODOS LOS DIAS EN HORARIO CONTINUO DE 8 A 21 HORAS. — CLINICA DENTAL, CIRURGIA, RAYOS X, CONSULTAS TODOS LOS DIAS DE 8 A 21 HORAS.

FLORA LAGO (Dentista)

CALLE YAGUARON N° 1533 (A MITAD DE CUADRA) — CASI PAYSANDU TELEFONO 5.17.93 CONSULTAS GRATIS

Sopas

El caldo para sopas se hace de carne de vaca, ternera, cerdo, pescado, aves o caza, separados o en combinaciones. Para hacer caldo se usan verduras de todas clases y los condimentos son muchos: sal, pimienta, orégano, tomillo, albahaca, laurel, especias de todas clases, apio y perejil, son algunos.

Se debe utilizar todos los huesos tanto de carnes crudas como de las cocidas, algo de carne y algo de grasa. Si la carne flaca se corta en pedacitos y se dora en un poco de la grasa, el sabor del caldo será más rico. Poner la grasa, huesos y carne flaca en la cacerola y cubrirla con agua fría (1 litro por kilo de carne, huesos y grasa). Dejar reposar 1 hora en el agua fría de manera que el agua extraiga los jugos de la carne. Calentar lentamente hasta llegar al punto de hervor y cocer de 6 a 7 horas justo en el punto de hervor. Las verduras, especias y sal se agregan en la última hora de cocción.

Colar y enfriar rápidamente. La grasa puede o no sacarse. Las verduras pueden hacerse puré y agregar a la sopa. O puede clarificarse la sopa con clara de huevo.

BOUILLON se hace con caldo de carne clarificado.

CONSOMME se hace con caldo de 2 o más clases de carne.

Las sopas de crema pueden contener caldo y siempre contienen leche con verduras hechas puré o carne o ambas.

"CHOWDER" generalmente contiene pescado y leche y verduras en pedazos en lugar de estar en forma de puré.

Acompañamientos para sopas

Galletitas secas, enmantecadas o partidas, enmantecadas y tostadas.

Papas de queso o galletitas de queso.

Croustons, pan duro, enmantecado, cortado en cubos, palitos, triángulos, anillos o formas de fantasía. Pueden tostarse, saltarse o freírse en grasa.

Los anillos de pan pueden tener 2 o 3 palitos pasados por el centro como adorno.

Los croustons pueden espolvorearse con queso o el queso espolvorearse sobre la sopa al servirse ésta.

Se puede batir crema doble, agregarle sal y agregar una cucharada al plato de sopa. Se le puede agregar una clara de huevo y pimientos deshechos.

Bolitas de huevo

Yemas de 2 huevos duros.

1 yema cruda.

12 cucharadita de manteca derretida.

18 cucharadita de sal.

Pasar las yemas por un tamiz, agregar los condimentos y humedecer con la yema de huevo cruda hasta que tenga la consistencia para trabajar.

Formar pequeñas bolitas, pasarlas por harina y saltarlas en manteca, o hacerlas poché en agua hirviendo o caldo.

Plan de huevo

2 yemas de huevo.

Pisca de sal.

2 cucharadas de leche.

Batir ligeramente los huevos con un tenedor, agregar la leche y la sal. Verter en moldecitos enmantecados y ponerlos en un recipiente con agua caliente. Hornear en horno moderado (350°F o 174°C) hasta que esté firme. Enfríar, sacar del molde y cortar en formas de fantasía con un cortador apropiado.

CONSEJOS PARA SU BELLEZA

¡Atención! No dejar los productos de belleza cerca de la calefacción. Un calor fuerte destruye a menudo la composición de ciertas cremas o lociones y las vuelve inutilizables.

En vez de usar algodón hú-

medo, usar algodón seco.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

Los labios arañados se componen con una solución de agua boracada al 2 por ciento y se untan después de secos con manteca de cacao.

LA COCINA PRACTICA

por María Luisa

Iniciamos con este número una nueva etapa en nuestra tan bien recibida página de cocina. Con motivo del retiro de nuestra eficaz colaboradora ANA MARIA —quien por dos años consecutivos, domingo a domingo, brindará con el beneplácito de nuestras lectoras sus selectas recetas—, presentamos hoy a la Prof. MARIA LUISA, que desde ahora dirigirá con reconocida competencia, su Cocina Práctica. Agradecemos a ANA MARIA su preciosa colaboración de estos años y auguramos a MARIA LUISA igual éxito.

SCONES DE POLVO DE HORNEAR

Harina (6600) 226 grs.

o harina de repostería 256 grs. (2 2/3 tazas).

Sal, 1/2 cucharadita.

Pulver de hornear, 14.5 grs. o 4 cucharaditas.

Grasa (fritas), 63 grs. o 1/3 taza.

Leche, 174, 163 c. c. o 2/3 taza y 2 cucharaditas.

Orden de trabajo:

I) Juntar los ingredientes y utensilios necesarios para la preparación de los scones. No es necesario enmantecar la asadera. Enharinar la tabla y el palote (un poquito).

II) a) Pesar o medir la harina y el polvo de hornear. Medir la sal. Mezclarlos. Luego, cernirlos dentro del tazón.

b) Pesar o medir la manteca y agregarla a la mezcla de harina, polvo de hornear y sal.

c) Pesar o medir la leche.

III) Prender el horno y ponerlo a 219 C. o 425 F.

IV) a) Combinar los ingredientes secos cernidos y la manteca ponchada los dedos y el pulgar, usando solamente la fuerza necesaria como para romper la manteca en pedacitos chicos. A medida que se van acumulando los pedacitos se amontonan a un lado. Esta operación debe hacerse delicada y ligeramente; si la manteca se teca demasiado o si la presión de los dedos es muy fuerte, la manteca se derrete.

b) Agregar la leche toda a la vez, a la mezcla de harina y manteca y revolver vigorosamente hasta que espese (alrededor de 20 segundos).

c) Poner la masa sobre la tabla ligeramente enharinada y sin pérdida de tiempo amasar vigorosamente alrededor de 20 segundos.

V) Estirar y preparar para hornear de la siguiente manera:

a) Formar una pelota con la masa, golpearla con las manos o estirarla con el palote del espesor deseado. Un espesor bueno es de 1 1/2 a 2 cm. Si se usa el palote, tocar el centro de la pelota ligeramente con el palote, estirar sin hacer presión, solamente con el peso del palote hacia un lado, repetir estirando en direcciones distintas cada vez, de manera de mantener el borde redondo.

b) Cortar la masa con el moldecito de cortar enharinado. Para enharinarlo sumergirlo en una taza que contenga harina y quitar el exceso golpeándolo con cuidado sobre la mesa.

c) Si se desean bizcochos con escamas en todos los lados, se ponen en una asadera con una separación de más de 1 cm. entre uno y otro. Para que no pierdan la forma se debe usar una espátula con hoja ancha para pasarlos de la tabla a la asadera.

VI) Hornear a 219 C. o 425 F. alrededor de 12 minutos; o hasta que estén dorados por los lados y el interior esté liviano, escamoso y seco. Sacar 20 bizcochos de 5 cm. de diámetro y 3 cm. de alto. Antes de estirar y cortar la masa, ésta puede reposar varias horas sin que se perjudique. Se envuelve en papel de manteca o se cubre con un trapo húmedo y se pone en la heladera.

Los scones se sirven calientes o fríos. Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

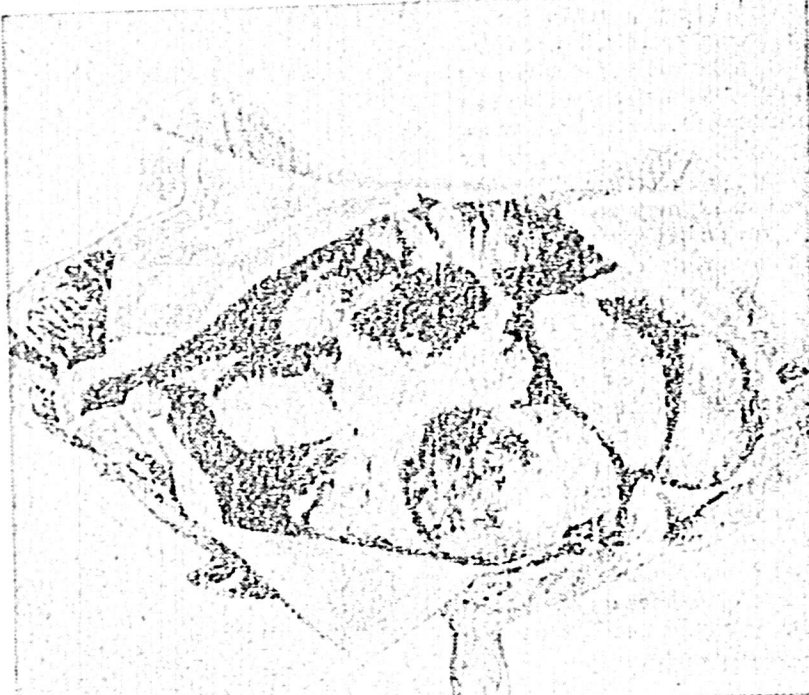
Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.



Bolitas de caracú

1 cucharada de caracú, 2 cucharadas de migas de galletitas o farinilla, 1 huevo, 1/4 cucharadita de sal, Pimienta, Nuez moscada.

Trabajar el caracú hasta que esté cremoso. Agregar los otros ingredientes. Formar bolitas blandas. Si quedan demasiado blandas, agregar más migas o farinilla. Las bolitas deben ser chicas pues aumentan al doble su tamaño al cocerse. Cocer 10 o 15 minutos, en agua hirviendo o caldo.

Forcement

Consiste en pescado o pichuga de gallina o ternera, u otras, o mejillones, pasados por la máquina y luego deshechos en el mortero o trabajados como una pasta. Luego se combinan con los otros ingredientes y se forman bolitas que se ponen en la sopa y se cocen 10 minutos. Se pueden también cocer en agua o caldo. Una receta da la idea de cómo se hacen de cualquier clase. (Los patés comprados dan muy buenos resultados para hacer forcements).

Forcement de pollo

1 taza de pan rallado, o 1/2 taza de farinilla, 1/2 taza de leche, 2 cucharadas de manteca, 1 clara de huevo, batida, 2/3 taza pichuga de gallina cruda (se puede usar cualquier otra carne).

Sal.

Pisca de nuez moscada.

Cocer el pan y la leche hasta formar una pasta, agregar la manteca, la clara de huevo y los condimentos; luego agregar la gallina deshecha y pasada por un tamiz o la máquina de picar.

Se puede usar cualquier condimento que se desee. La paprika siempre da un color bonito y el perejil y berros picados quedan bien en muchas salsas.

Se pueden agregar "dumplings" chiquititos a la sopa.

Pescado al horno, entero y relleno

Para pescado que pese 1 1/2 a 2 1/2 kilos, limpiar y sacar las escamas, sacar la cabeza y la cola o no según se desee. Refregar con sal por dentro y por fuera. Rellenar y cocer.

Arreglar en forma de círculo o de "S", sujetándolo con brochetas. Pintar con aceite o manteca derretida y poner en una asadera de pescado o en una fuente para horno de vidrio.

Hornear durante 10 a 15 minutos en un horno muy caliente (550°F o 284°C), luego reducir el fuego a media que se dora a 425°F o 219°C, y hornear durante 30 a 45 minutos, dependiendo del tamaño del pescado. Cocinar 10 minutos por cada 1 1/2 kilo hasta los 2 kilos, y 5 minutos por cada medio kilo más.

El pescado de carne grasa no necesita más grasa o que se le moje mientras se cocina. El pescado de carne flaca debe mojarse cada 10 minutos, o cubrirse con rebanadas delgadas de grasa de tocino.

Salsa de manteca

1/3 taza de manteca, 3 cucharadas de harina, 1 1/2 taza de agua caliente, 1/2 taza de caldo caliente, 1/2 cucharadita de sal, 1/8 cucharadita de pimienta, 1 cucharadita jugo de limón.

Derretir la mitad de la manteca, agregar la harina con los condimentos y agregar el agua caliente lentamente. Hervir 3 minutos. Agregar el resto de la manteca en pedacitos pequeños.

Relleno de galletitas

1 Taza migas de galletitas, 1 Pan rallado no muy fino, 1 cucharadita de alcaparras, 1/8 cucharadita de pimienta, 1 cucharadita de perejil picado, Gotas de jugo de cebollas, 1/4 taza manteca derretida, 1/4 cucharadita de sal, 1 cucharadita de pimienta picada.

Mezclar todos los ingredientes y formar bolitas que se cocen en la sopa.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

Se pueden congelar y descongelar en el horno a 219 C. o 425 F. durante 10 minutos.

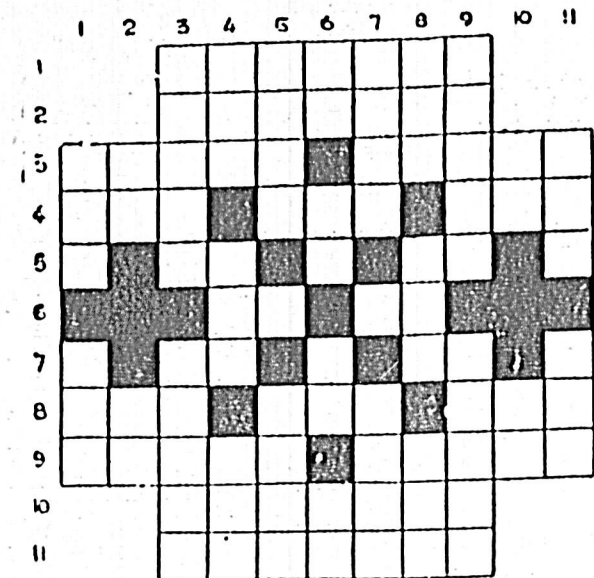
DURANTE EL INVIERNO

alegre su casa con

PLANTAS ADECUADAS

Las plantas se ubican en los interiores como los cuadros y los objetos. En esta oportunidad queremos dar algunas ideas para la colocación de las mismas en la casa.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Género de animales marinos (señal). 2: Desgaste de la tierra ocasionado por los fenómenos atmosféricos. 3: Sazonar. Tela vieja. 4: Animal. Al revés, círculo. Mira lo escrito. 5: Consonante. Medida itineraria china. 6: Egipto. Consonante. 7: Altimetría. Letra de "Roma". Consonante. 8: Onda. Al revés, comparativo. Parte del pájaro. 9: Naturales de cierta capital sudamericana. 10: Recipiente muy usado en la antigüedad. 11: Al revés, remuneración del trabajo.

VERTICALES. — 1: Astro. Diminutivo de Richard. 2: Campeón. Artículo. 3: Sospecha de infidelidad. Entidad destinada a las transacciones económicas. 4: Espacio de tiempo. Letra. Al revés, violencia en el pensamiento. 5: Animal. Vocal. 6: Campesino. Nota musical. Conjunto de cosas unidas linealmente. 7: Emplazar, avisar para que acuda a un determinado lugar. Consonante. Letra de "Rico". 8: Al revés, morado. Corriente de agua. Letra de "arar". 9: Al revés, tipo de caballo. Cantidades de materias. 10: Letra. Pronombre. 11: Al revés, culpable de una determinada pena. Entregas.

SOLUCION DEL NUMERO ANTERIOR

HORIZONTALES. — A: Nílib. B: U. Loar. Y. C: LL. Ms. Ra. D: Toro. Seb. E: Isa. Atam. F: Ma. Et. Ro. G: O. Alud. B. H: Eterno.

VERTICALES. — A: Ultimo. B: N. Losa. E. C: H. Ra. At. D: Lomo. Eic. E: Ras. Atur. F: Er. St. Dn. G: D. Rear. O. H: Yabmoh.

Mantelería individual

ESTE sobrio motivo al crochet puede utilizarse para formar mantelitos de diferente tamaño, como también cubre-bandeja y carpetas para el toilet, etc. Puede realizarse en hilo crudo o blanco. Si se emplea el hilo Mercer-Crochet Nº 30 el motivo mide 5 cms. por lado.

Abreviaturas: c, c a d e n a; esp, espacio; p, c, punto corrido; v, vareta; m, p, medio punto; m, v, media vareta; pts, puntos; p, punto; v, t, vareta triple.

Primer motivo: Empezando en el centro, tejer 14 c.

1ª hilera: v. en la 8 v. c. partiendo del ganchillo, (2 c., saltar 2 c., v. en la c. siguiente) dos veces, 5 c., volver.

2ª hilera: v. en la v. siguiente, 2 c., v. en la v. central de 5 c., 5 c., volver.

3ª hilera: igual a la hilera anterior, omitiendo volver con c.

4ª hilera: 7 c., dejando sobre el ganchillo el último ojalillo de cada v. t., tejer 3 v. d. en la 7ª c. partiendo del ganchillo, lazada y pasarla por todos los ojalillos, (1 grupo hecho); 4 c., p. c. en la punta del grupo (pícot hecho); 6 c., p. c. en la base del grupo, 12 c., volver.

M. p. en el pícot 12 c., p. c. en la base del grupo, 1 c., volver.

Sobre la mitad de las últimas 12 c. tejer 2 m. p., 2 m. v. en 6 v.; 8 c., m. p. en la 4ª c. partiendo del ganchillo (pícot); 4 c., pícot de 4 c., 1 c., pícot de 4 c., 6 c., grupo de 2 v. en la 4ª c. partiendo del ganchillo, pícot de 4 c., en la punta del grupo, 3 c., p. c. en

la base del grupo, 2 c., pícot de 4 c., 1 c., pícot de 4 c., 1 c., p. c. en la última v. que se hizo sobre 12 c.; 6 v. sobre la mitad restante de las mismas 12 c.; 1 c., tejer 3 pícot de 4 c., con 1 c. entre cada uno, sobre las 12 c. siguientes tejer 12 v., 2 m. v. y 2 m. p. P. C. en la base del grupo (1 flor hecha); 2 m. p. en el esp. de la esquina del centro; en el esp. siguiente tejer m. p. en el esp. de la esquina del centro; en el esp. siguiente tejer m. p., pícot de 4 c. y m. p.; 2 m. p. en el esp. de la esquina, 7 c., grupo de 3 v. t. en la 7ª c. partiendo del ganchillo, 4 c., p. c. en la punta del grupo, 6 c., p. c. en la base del grupo, 12 c., volver.

M. p. en el pícot, 12 c., p. c. en la base del grupo, 1 c., volver. Sobre la mitad de las últimas 12 c., tejer 2 m. p., 2 m. v. y 6 v.; 4 c., pícot de 4 c., 4 c., m. p. en la 7ª v. desde arriba sobre la última flor; 1 c., tejer 2 pícot de 1 c. con 1 c. en el medio. Repetir desde 6 todo alrededor, pero después de las 6 primeras v. de las segundas 12 c., de la última flor que se hizo, tejer p. c. en la c. que precede al 2º pícot que se hizo (así se une la última flor al primer ojal); completar la flor. Rematar.

Segundo motivo. Tejer como para el primer motivo hasta llegar a 3 pícot entre los grupos de v. de la flor: 1 c., tejer pícot de 4 c., 2 c., p. c. en el pícot correspondiente del primer motivo, 2 c., p. c. detrás de la primera c. de las 2 primeras c. (así se une el segundo motivo al primero). Continuar tejiendo

la hilera como se hizo antes. Motivo de retorcido: 10 c., unir con p. c.

1ª hilera: 1 c., 20 m. p. en el redondel, p. c. en 1 c.

2ª hilera: 1 c., m. p. en el mismo lugar que el p. c., 4 c., p. c. en el pícot libre del grupo de v. entre las uniones, 4 c., m. p. en las 3 c. siguientes detrás sobre el redondel, (1 c., pícot de 4 c.) 4 veces; 6 c., p. c. en el primer pícot libre que sigue a la unión, 2 c., p. c. en el pícot libre siguiente (de la unión siguiente), 5 c., saltar 5 c. de 6 c., p. c. en la c. siguiente, (pícot de 4 c., m. p. entre los 2 pícot siguientes) 3 veces; pícot de 4 c., entre el pícot siguiente y el m. p. del redondel; tejer m. p., m. p. donde se hizo el último m. p. en el redondel, m. p. en los 2 m. p. siguientes. Repetir desde 3 veces más.

Unir y rematar.

Algunos comentarios sobre el BRIDGE

98ª MANO INTERESANTE (Solución)

Norte			
♠ J	♠ A, K, J		
♥ A, K, J	♥ Q, J, 9, 8, 5, 3		
♦ K, 9, 4	♦ K, 9, 4		

Este			
♠ A, Q, 10, 4, 3, 2			
♥ 8, 6, 3			
♦ A, 4			
♣ 8, 7			

Sur			
♠ K, 9, 8, 7			
♥ Q, 10, 4			
♦ 10, 7, 3			
♣ A, Q, 5			

Oeste			
♠ 6, 5			
♥ 9, 7, 5, 2			
♦ K, 6			
♣ J, 10, 6, 3, 2			

El remate. — Dador: Oeste. Norte Este 1 S.T. 2 S.T. 3 S.T. Paso Paso Paso Paso

El remate está dentro de lo normal. Esta mano se jugó en un torneo, en unas mesas se ganó y en otras se perdió. Que se cumpla o no depende de la defensa. Salíó Oeste de 6 de pique, Norte puso su Jac. En algunas mesas, Este tomó de As y devolvió pique, la Dama. Sur tomó y jugó el 3 de diamante, Oeste puso su Rey en la segunda, pero como no tenía pique para devolver, jugó trébol. Sur tomó la baza, jugó nuevamente pique, pero a Sur le quedaba un atajo de pique, el 9, y ya tiene los dos diamantes firmes. Sólo entregó dos Ases y dos diamantes, cumpliendo el contrato.

En otras mesas la primera baza de pique la hizo Norte con el Jack y Este la dejó sin cubrir. Ahora es el declarante, que debe no verse, y no tiene otra línea que tratar de afirmar el diamante. Viene de la mesa con el 2 hacia su 10; Oeste toma con el Rey, y devuelve el pique que le queda. Este gana con el As, y devuelve la dama que Sur gana con el Rey; vuelve a jugar diamante; Este gana con el As y juega el 10 de pique, con el que cue el 9 de Sur, y aún le quedan dos piques firmes para derrotar el contrato.

PARA JUGADORES NOVELES

Primeros elementos (Continuación)

El remate. — El dador, después de estur-

99ª MANO INTERESANTE

Norte			
♠ 9	♠ 8, 6, 5		
♥ K, Q, 10, 6	♥ A, 10, 8, 6, 4		

Este			
♠ 9, 8, 5, 2			
♥ A, K, J, 4			
♦ A, 8, 4, 2			
♣ J			

Sur			
♠ A, K, 3			
♥ Q, 10, 9, 7, 3			
♦ 5, 2			
♣ K, Q, 5			

Oeste			
♠ Q, 10, 7, 6, 4			
♥ J, 9, 7			
♦ 9, 7, 3, 2			

El remate. — Dador: Sur. Sur Norte Este 1 S.T. 2 S.T. 3 S.T. Paso Paso Paso Paso

(La solución en el próximo número.)

la hilera como se hizo antes. Motivo de retorcido: 10 c., unir con p. c.

1ª hilera: 1 c., 20 m. p. en el redondel, p. c. en 1 c.

2ª hilera: 1 c., m. p. en el mismo lugar que el p. c., 4 c., p. c. en el pícot libre del grupo de v. entre las uniones, 4 c., m. p. en las 3 c. siguientes detrás sobre el redondel, (1 c., pícot de 4 c.) 4 veces; 6 c., p. c. en el primer pícot libre que sigue a la unión, 2 c., p. c. en el pícot libre siguiente (de la unión siguiente), 5 c., saltar 5 c. de 6 c., p. c. en la c. siguiente, (pícot de 4 c., m. p. entre los 2 pícot siguientes) 3 veces; pícot de 4 c., entre el pícot siguiente y el m. p. del redondel; tejer m. p., m. p. donde se hizo el último m. p. en el redondel, m. p. en los 2 m. p. siguientes. Repetir desde 3 veces más.

Unir y rematar.

CONTESTANDO

A SARA (Rocha). — Las polainas o slipper tejidos en dos agujas pueden coserse a unas zapatillas o baderinas de cuero en las que previamente se hacen agujeros con el sacabocados, para pasar por ellos las puntadas de lana doble o cordoncillo con los cuales se cose. Trataré de complacerla publicando un modelo de ellas con la correspondiente explicación.

Miss MAC NUTT.



ENTRE la inmensa variedad de modelos concebidos por los grandes modistos, se destacan las tendencias particularmente a cada cual, elementos comunes muy característicos de la línea actual que este año aparece más acompañada.

El talle es el más curioso elemento de novedad en las colecciones. Ante todo precisaciones. No se escamoten, ni hay que temer, como alguien preconizaba, que se vuelva a la silueta de 1925. Siempre aparente, muchas veces casi insinuado, otras muy marcado, pero sin embargo nunca apretado.

El talle se desplazará mediante el cinturón desde el pecho hasta más abajo de las caderas. Tan pronto señalara el pecho con un cinturón fino como ajustará el busto de arriba abajo. Siempre presente, aunque con frecuencia "aflojado", el talle juega al escondite batiéndose, moviéndose, inapreciable y permitiendo todas las fantasías. En este elemento sutil y caprichoso estriba toda la dificultad del corte esta temporada. En ello, naturalmente, triunfará la técnica de los grandes modistos. Caderas lisas, estrechamente moldeadas, marcadas por faldales muy ajustados, en cinturones de faldas plisadas o de faldas muy desahogadas.

Las mangas tienen en la nueva línea un papel muy discreto en toda clase de plisados.

Para dar al busto toda su importancia son cortas por lo general cuando no se eliminan totalmente.

Los cuellos muy grandes o acostados tratan de descubrir el garganta.

El largo de las faldas, estrechas o anchas, varían entre 35 y 42 centímetros del suelo. Con frecuencia se hinchian a partir de las caderas o se despliegan. He aquí algunos conjuntos típicos de la temporada:

Las chaquetas vestidas adaptadas perfectamente a las necesidades actuales y que permiten estar a tono desde mañana a media noche, se componen de un vestido habitualmente descotado que se lleva bajo una chaqueta sastré; los faldales de piezas que están entre el dos piezas y el vestido, las "únicas", gran novedad de la temporada, cuyo largo varía según la hora del día — por encima de la rodilla a la mañana, se alargan hasta la enterrilla durante la noche —

La Moda de Primavera en 1955



Modelo de Manguiin, realizado en lana en color claro. Una original pieza al sesgo que parte del hombro y se prolonga hasta el ruedo forma el bolsillo.

y se llevan con una falda de la misma tela, estrecha, acompañada, o incluso plegada; por último los "robes-manteaux" son muy prácticos para entretiempo.

Los abrigos juegan con las fracciones: tres cuartos, siete octavos, nueve décimos, rara-

mente de igual largo que el vestido; las mangas suelen llegar a diez decavos de su largo habitual.

Muchas trabillas, terminadas a menudo en lazos inmensos, se fijan también a la altura del talle, bajo los omóplatos y en las caderas.

Para la noche vestidos largos, voluminosos, ceñidos, muy acompañados o muy ajustados, drapados o plisados. Entre los tejidos se renuevan las lanas y sederías. Se usa mucho el tweed a veces "granité", que tiene frecuentemente el aspecto del hilo. Las sederías más en boga son los "shantungs", los tonos claros, las fayas, los organdís, y finalmente los estampados, pero sobre todo para vestidos elegantes y trajes de noche. Nada de "taffetas" y poco satén.

Los colores preferidos son numerosos. Si los negros, los pizarra, los azulmarino y los marrones son los tintes para lo más práctico, se nota también mucho amarillo-limón o naranja, y para verano todos los ma-

LUZCA PIELES...
POR POCO DINERO
ALQUILAMOS PIELS, PLUMAS, SOMBREROS, TRAJES DE NOVIAS Y MADRINAS
JEWEL MODAS
RIO NEGRO 1308, P. 2
TEL. 9.31.13

HERSKOVITS
MODISTO
HAUTE COUTURE
ESPECIALISTA EN CORSETS PARA PERSONAS GRIETAS HACIENDO LUCIR MAS ESBELTA SU FIGURA TALLERES TAILLOR SPORT Y TILISTA
MERCEDDES 1482, Apto. 4
TEL. 40.22.31

ties naturales, los gris claro, pardos, etc.

SOMBREROS NUEVOS

Para la mañana o la tarde se llevan sombreritos que despejan la frente, calzan la nuca, inclinándose bastante sobre las orejas o ligeramente laterales. También son de copa chata colocados muy atrás o en aureola, de copa chata huidiza o puntiaguda. Los sombreritos ceñidos hacia adelante son muchas veces de ala levantada; "canotiers" de ala minúscula o incluso de ala caída igualmente las cofias que recuerdan los tocados regionales franceses.

Para la tarde los sombreros medianos parecen los más en boga. Vuelta a los sombreros bretones de forma clásica, tonos, flores, juncos trenzados, jersey, algedones estampados, crin, — se ve también los tweed de paja el linón almidonado, la paja-cerámica y la paja-cerámica los mismos que los bordados ingleses.

Jara terminan: mezclas inesperadas de materiales como las combinaciones paja-piel, cuero-piel, rafia y satén, o bako y strass.

Para los nuevos sombreros de primavera muchos tonos carameles entre los que dominan los amarillos y naranjas.

MICHEL PROVENCE.

Contestando a mis lectoras



A PERLA CLARA. — Te presento dos modelos muy juveniles: puedes hacerlos el primero en taffeta rosa lila, azul noche o verde limón. En terciopelo color borra de vino con cuello de armíro es el vestido estilo



princesa, muy apropiado para las fiestas juveniles de invierno. DELIA

No ahogue la frescura de su cutis bajo una capa de células muertas!

La piel del rostro se renueva constantemente. Cada día células nuevas, frescas, se forman y suben a la superficie. Y las células muertas, viejas, son desalojadas hacia las capas exteriores de la piel. Pero algunas pieles son muy lentas para eliminar esas células muertas y entonces el cutis se vuelve opaco, sin vida y aparecen los temidos puntos negros. Ahora Pond's le ofrece un método fácil, rápido, que acelera la eliminación de la piel muerta: la Máscara "1 Minuto" de Crema Pond's "V".

Maravilloso resultado en 1 minuto!

Extienda sobre el rostro una abundante — y refrescante — capa de Crema Pond's "V" dejando libre los ojos. Déjela durante "1 Minuto". La acción queratolítica de esta crema disuelve y elimina las células muertas adheridas. Ahora — justo después de 1 minuto — quite la crema. Verá qué deliciosamente estimulada y fresca siente a cara. ¡Embellecida!



El envase gigante es más económico.

Notas Sociales

El Maestro Juan Protasi dirigirá mañana la OSSODRE en un concierto donde actuará como solista la soprano Raquel Sastre de Salsamendi.

El miércoles será festejada la fiesta nacional de Colombia con una recepción que el Embajador de ese país, doctor Pablo Jaramillo Arango y su señora Berta Salazar ofrecerán en los salones del Club Uruguay.

La boda de la señorita Ana María Ferrés Martínez con el señor Miguel Márquez Solari será bendecida el jueves en la Parroquia de San Juan Bautista en Pocitos.

Este mismo día, en la residencia del señor Jorge Cibils Puig y su señora Violeta Surraco Bula se realizará una canasta a beneficio de las obras de los Padres Jesuitas.

También el jueves, la compañía de Teatro Nacional de Bélgica pondrá en escena: "Le jeu des quatre fills Aymon", de Closson, a beneficio de nuestra campaña. Es de hacer notar la gentileza de este elenco para una obra uruguaya que con tan noble interés ayuda a obreros y familias rurales. Esta representación, prestigiada por una extensa comisión de damas presidida por la señora Matilde Ibáñez Tállice de Batlle Berres hará que en la fecha indicada el Solís reina a nuestra más prestigiosa sociedad y cuerpo diplomático.

Presentada por el Centro Cultural de Música actuará el jueves a las 18 y 40, en el Teatro Solís, la famosa bailarina alemana Dore Hoyer.

Con una cena que se servirá en los salones del Parque Hotel, un grupo de amigos despedirán al señor Juan Edmundo Fresco y señora Eva Angélica León que próximamente partirán para Europa. Las adhesiones se reciben por los teléfonos 52823, 201374 y 417401.

El domingo a las 14 y 30 horas se jugará un torneo de rummy-canasta entre los socios del Carrasco Polo Club, para designar dos parejas que representarán a dicho Club en el torneo de canasta que se llevará a cabo en el Cantegril Country Club en el mes de agosto.

En horas de la mañana del día 24 tendrá lugar en la sala del cine Ambassador una función de cine a beneficio de las obras del Noviciado y Capilla de las RR. HH. Teresas de la calle Larrañaga y Caigüá. El programa será el siguiente: 19 Cortas; 29 "Más barato por docena". Por pedido de entradas llamar a los siguientes números: 413379 y 48669.

Ana María Torielli Acosta celebrará con una de acción de gracias sus quince años, el domingo a las 8 y 30, en la Capilla de las Hermanas Capuchinas de Belvedere.



El P. Gastón Fournier, S. J., pronunciando su conferencia sobre "El Nido", obra francesa moderna de apostolado social. Dicho acto tuvo lugar en el Círculo de Médicas (Asociación de Estudiantes y Profesionales Católicas) presidido por la Dra. Esther de Cáceres (a la derecha).



La señorita Renée Nieto Pirán y el señor Francisco Gallinal Artagaveytia junto con los padrinos de la ceremonia religiosa, señora María Elena Artagaveytia de Gallinal, señorita Eliza Nieto Pirán y los señores Carlos Risso y Diego Gallinal Artagaveytia.



La esposa del Embajador de México señora Marta Carias de Cerisola ofreció un té en honor de la esposa del Presidente del Consejo Nacional de Gobierno, señora Matilde Ibáñez de Batlle Berres. En la presente nota puede verse a la homenajeada y a la dueña de casa, rodeadas de un grupo de señoras.



Nuestra cámara captó a bordo del "Andes" a tres peregrinas argentinas que se dirigen a Río de Janeiro para asistir al Congreso Eucarístico Internacional: Angela Seré y Teresa y Adela Ayerza.